

мену по всѣмъ предметамъ, коего они не держали по болѣзни. Евнодіевъ Иванъ, Каймаканъ Георгій, Никодимовъ Александръ, Хереско Сергѣй, 27. Челакъ Григорій—оставляются на повторительный курсъ въ томъ же классѣ.

2-го основного класса.

Разрядъ I—й.

Переводятся въ 3-й классъ

1. Козакъ Стефанъ. Урсулякъ Теодоръ—съ наградой, Петика Николай, Чубукъ Анатолій, Суручанъ Теодоръ, Чакиръ Михаилъ, Делинскій Владиміръ, Фриптуль Теодоръ, Маркочъ Леонидъ, Кручереско Викторъ.

Разрядъ II—й.

Проданъ Иванъ, Чубукъ Борисъ, Дынга Василій, Радомскій Константинъ, Брокосъ Георгій, Оныка Александръ, Скалецкій Ппполить, Харя Нока, Навелко Димитрій, Середенко Василій, Тапасіевъ Сосипатръ, Поповичъ Андрей, Поповичъ Теодосій, Поповичъ Владиміръ, Теодорякъ Петръ, Кочубинскій Мелитонъ.

Допускаются къ переэкзаменовкѣ послѣ каникулъ:

Грошна Петръ, Кайсынъ Владиміръ—по ариѳметикѣ; Вулпановичъ Савва—по русскому языку; Кучеръ Діонисій—по латинскому языку; Кудрицкій Димитрій—по ариѳметикѣ и русскому языку; Залецкій Іустинъ—по ариѳметикѣ и географіи; Бурковскій Димитрій, Радомскій Яковъ—по ариѳметикѣ и латинскому языку; Косвинскій Владиміръ—допускается къ переэкзаменовкѣ по географіи и ариѳметикѣ и къ экзамену по русскому и латинскому языкамъ, коего онъ не держалъ по болѣзни; Веліантъ Николай—допускается къ экзамену по всѣмъ предметамъ, коего онъ не держалъ по болѣзни; Мариничъ Михаилъ, Оранскій Петръ—оставляются на повторительный курсъ въ томъ же классѣ; 39. Свѣтєнко Иванъ—увольняется изъ училища за безуспѣшіе и какъ оставившійся на повторительный курсъ въ томъ же классѣ.

2-го параллельнаго класса.

Разрядъ I—й.

Переводятся въ 3-й классъ.

1. Діаконовичъ Владиміръ, Евнодіевъ Андрей, Деревичъ Александръ; Евстратѣевъ Владиміръ, Енакеско Сергѣй, Саввинъ Николай.

Разрядъ 2—й.

Окишоръ Яковъ, Петровичъ Михаилъ, Раецкій Григорій, Веліантъ

Стефанъ, Колунъ Петръ, Лотоцкій Иванъ, Маданъ Александръ, Кошуръ Николай, Львовскій Григорій, Бурьяновъ Василій, Татаровичъ Валеріанъ, Пушней Сергѣй, Мицилеско Викторъ.

Допущены къ переэкзаменовкѣ послѣ каникулъ:

Стынгачъ Иванъ—*по географіи*; Брага Владиміръ, Гумма Петръ, Кику Александръ, Кипра Павтелеймонъ, Чубукъ Михаилъ—*по русскому языку*; Паревьевъ Константинъ—*по географіи и арифметикѣ*; Арвентьевъ Θεодоръ, Кайсынъ Владиміръ, Сырбу Иванъ—*по арифметикѣ и русскому языку*; Бурьяновъ Михаилъ, Маржина Сергѣй, Прокопанъ Θεоктистъ, Флоря Михаилъ, Кику Петръ—*по русскому и латинскому языкамъ*; Читря Даміанъ—*по географіи и русскому языку*; Пасовскій Петръ—*по географіи, арифметикѣ и пѣнію*; Попеско Иванъ—*по географіи, латинскому языку и пѣнію*; Табанъ Владиміръ, Чеканъ Александръ—*допускаются къ экзамену по всемъ предметамъ, коего они не держали по болѣзни*; 50. Будявъ Михаилъ—*оставляется на повторительный курсъ въ томъ же классѣ.*

1-го основного класса.

Разрядъ 1—й.

Переводятся во 2-й классъ

Семиналь Викторинъ, Рошка Константинъ, Стихій Петръ, Харитоновъ Александръ, — *съ наградой*, Христовъ Муска Дмитрій, Боканча Георгій, Радомскій Андрей, Чубукъ Владиміръ, Логинъ Антоній, Вулпановичъ Филипъ, Каптаренко Георгій.

Разрядъ 2—й

Гобжила Иванъ, Лукіяновъ Владиміръ, Поповичъ Борисъ, Михайловичъ Кирилъ, Тучковскій Иванъ, Пламадяла Василій, Солту Григорій, Урекій Георгій, Арвентьевъ Симеонъ, Урбановичъ Иванъ, Левинскій Георгій, Платоновъ Иванъ, Гропна Дмитрій.

Допускаются къ переэкзаменовкѣ послѣ каникулъ:

Гудзевичъ Юліанъ, Оранскій Николай, Поповичъ Георгій—*по русскому языку*; Бродецкій Иванъ, Марандичъ Константинъ—*по арифметикѣ и церковному пѣнію*; Балуца Викторъ, Бабченко Михаилъ, Захарьевъ Викторъ—*по русскому и арифметикѣ*; Бажерянь Александръ, Сандулевскій Александръ—*допускаются къ экзамену по всемъ предметамъ, коего они не держали по болѣзни*; Гроссу Михаилъ, Завицкій Исаакій, Карачковскій Θεодоръ, Мураневичъ Андрей, Флоровичъ Владиміръ—*оставляются на повторительный курсъ въ томъ же классѣ, при чемъ Карачковскій Θεодоръ и Фло-*

ровичъ Владимиръ съ лишеніемъ казеннаго содержанія; 40. Стойковъ Георгій—увольняется изъ училища за безустышіе и какъ остававшійся на повторительный курсъ въ томъ же классъ.

1-го параллельнаго класса

1—й разрядъ

Переводятся во 2-й классъ

1 Бухатовичъ Михаилъ, Фотеско Георгій, Челанъ Александръ, Енакеско Дмитрій, Жаманянъ Борисъ, Маданъ Михаилъ, Платоновъ Игорь, Вербицкій Петръ, Мелека Теодоръ.

Разрядъ II-й.

Рошка Николай, Спинеи Михаилъ, Гончарюкъ Иванъ, Поповичъ Никаноръ, Поповичъ Илья, Пагица Михаилъ, Війничукъ Владиміръ, Жерегій Николай, Бушила Евгеній.

Допускаются къ переэкзаменовкѣ послѣ каникулъ:

Глижинскій Андрей—*по географіи*. Плачинта Иванъ—*по ариѳметикѣ*. Биволь Николай, Василевскій Дмитрій, Гума Леонидъ, Дабига Владиміръ, Казакъ Данилъ, Кукульскій Александръ, Тучковскій Сергій, Фотеско Михаилъ—*по русскому языку*. Савицкій Симеонъ, Чегозя Александръ—*по ариѳметикѣ и русскому языку*. Поповъ Спиридонъ—*по Св. Исторіи и русскому языку*.

Нагачевскій Александръ, Зубковъ Стефанъ, Харя Теодоръ—*по русскому языку и церковному пѣнію*. Фриштуть Елисей—*по Св. исторіи и ариѳметикѣ*. Малиновскій Павелъ—*допускается къ экзамену по всѣмъ предметамъ, коего онъ не держалъ по болѣзни*. Кукульскій Викторъ—*оставляется на повторительный курсъ въ томъ же классъ* 38. Читря Павелъ—*увольняется изъ училища за малюустышіе и какъ остававшійся на повторительный курсъ въ томъ же классъ*.

Приготовительнаго основнаго класса.

Разрядъ I-й.

Переводятся въ 1-й классъ.

1. Казанскій Николай, Чайковскій Леонидъ, Поляковъ Александръ, Вулиановичъ Виталій, Тановъ Михаилъ, Петко Теодоръ, Писика Теодоръ, Опря Иванъ, Бушмакіу Иванъ, Арвентьевъ Григорій, Абаджеръ Георгій, Бурковскій Владиміръ, Хохоръ Сергій.

Разрядъ II-й.

Котовичъ Иванъ, Евѳодіевъ Владиміръ, Бѣжанъ Андрей, Команец-

кій Михайль, Скалецкій Θεодосій, Середенко Николай, Прокопанъ Николай, Гобжила Георгій, Бивольъ Θεодоръ, Михайловичъ Иванъ, Няга Георгій, Стынгачъ Петръ, Козакъ Викторъ, Лукіановъ Симсонъ, Петровъ Иванъ, Чеканъ Николай.

Допускаются къ переекзаменовкѣ послѣ каникулъ:

Валуца Петръ, Стынгачъ Симеонъ, Маржина Иванъ—*по арифметикѣ*; Бачинскій Авдрей, Бунеско Александръ, Кицра Димитрій, Мизюмскій Михей, Мустяца Виталій, Пламадяла Θεодосій—*по русскому языку*. Захарьевъ Елгевій, Стихій Павель—*оставляются на повторительный курсъ въ томъ же классѣ*.

Приготовительнаго параллельнаго класса.

Разрядъ I-й.

Переводятся въ I-й классъ.

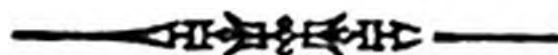
1. Петика Иванъ, Грузинъ Евгеній—*съ наградой*; Аннинскій Борисъ, Онуфриевичъ Θεодоръ, Крокосъ Вадимъ, Гобжила Валеріанъ, Деревичъ Максимъ, Челанъ Леонидъ, Чегорянъ Александръ, Гинкуловъ Георгій, Гирля Николай, Михуль Константинъ, Спыну Владиміръ.

Разрядъ II-й.

Никовъ Николай, Бушила Евгеній, Енакеско Владиміръ, Романовичъ Димитрій, Кисинъ Тимофей, Макриничъ Василій, Ведрашко Константинъ, Мамалать Александръ, Стояновъ Николай, Кайсынъ Леонидъ, Гинкуловъ Михайль, Борканъ Пліодоръ, Няга Константинъ, Яковъ Владиміръ, Якубъ Георгій, Деревичъ Пинолитель.

Допускаются къ переекзаменовкѣ послѣ каникулъ:

Вдовичакъ Николай, Гогу Иванъ—*по арифметикѣ*. Бурьяновъ Георгій, Гобжила Александръ, Курбетъ Николай, Дулиповичъ Константинъ—*по русскому языку*. Нагачевскій Николай, Табанъ Александръ—*оставляются къ экзамену послѣ каникулъ, какъ не державшіе такового по болѣзни*. Жовмиръ Павель, Пеливанъ Стефанъ—*оставляются на повторительный курсъ въ томъ же классѣ*.



1908 годъ.

ОТДѢЛЪ НЕОФИЦІАЛЬНЫЙ.

Іюля 20 и 27.

Замѣтки сельскаго священника.

Въ настоящей замѣткѣ я поставилъ себѣ цѣлю высказаться относительно нѣкоторыхъ учрежденій нашей епархіи. Въ послѣдней четверти прошлаго столѣтія и особенно въ послѣдніе годы въ нашей епархіи возникло очень много разныхъ учрежденій, вѣдающихъ разныя стороны епархіальной жизни; вмѣстѣ съ тѣмъ появилось множество должностей въ видѣ комиссій, членовъ, управленій и проч. Всѣ эти учрежденія, преслѣдующія одну общую цѣль—благо духовенства,—носятъ разныя названія: эмеритальная касса, общество взаимопомощи, попечительство о бѣдныхъ духовнаго званія, строительный комитетъ и, наконецъ, ссудная касса.

Казалось бы, что бессарабскому духовенству, состоящему подъ благопопечительствомъ столькихъ учрежденій, остается лишь благоденствовать, славя Бога.

Въ самомъ дѣлѣ, при жизни каждый членъ причта, если онъ нуждается въ деньгахъ, къ своимъ услугамъ имѣетъ ссудную кассу. По смерти, или въ случаѣ лишенія трудоспособности, этому самому члену причта приходятъ на помощь уже не одно, а цѣлыхъ три учрежденія (эмеритальная касса, взаимопомощь и попечительство). Но это только лицевая сторона. Я, по своей склонности къ пессимизму, обращаю вниманіе на оборотную сторону всѣхъ этихъ учрежденій.

Послѣднія, ложась тяжелымъ бременемъ на скромный бюджетъ сельскаго духовенства, не принося никакой реальной пользы, оказываются лишь слабыми потугами выйти изъ того тяже-

лаго положенія, въ какомъ находится семья священника или псаломщика, лишившаяся своего кормильца—главы семьи.

Начну съ эмеритальной кассы. Исторія этой кассы очень поучительна. Явилась она на свѣтъ Божій въ 1885 году также случайно, какъ и прочія учрежденія. Духовенство не было приготовлено. Были наскоро сочинены правила, принятыя духовенствомъ чуть-ли не за догматическую истину. Но недолго духовенству пришлось возлагать свои радужныя надежды на эмеритальную кассу. Когда въ 1895 году касса, согласно своему уставу, должна была открыть операціи, оказалось, что она при тѣхъ правилахъ, которыя ею приняты, быстро прійдетъ къ краху. Всесильные о.о. депутаты общепарламентарнаго сѣзда 1895 г. разсуждали такъ: если эмеритальная касса стараго (1885 г.) образца не можетъ функционировать (очень странно, почему этого не замѣчали въ теченіе цѣлаго десятка лѣтъ!) въ виду того, что она мало беретъ съ членовъ, а слишкомъ много обѣщаетъ, то отсюда прямое заключеніе: слѣдуетъ лишь увеличить взносы и уменьшить выдачу пенсіонерамъ премій и обѣщать будущему поколѣнію выдачу повышенныхъ премій—и дѣло налажено. Такъ и сдѣлали. Уставъ кассы, по заявленію защитниковъ (ихъ очень ограниченное количество), сейчасъ зиждется на прочныхъ основаніяхъ, будучи утвержденъ Святѣйшимъ Синодомъ. Но отъ этого духовенству не легче. Какъ по старому, такъ и по новому уставу, касса обѣщаетъ, по справедливому замѣчанію одного священника, гроши, которыя при настоящихъ условіяхъ жизни нельзя и назвать обезпеченіемъ, а лишь подачкою.

Перехожу къ попечительству о бѣдныхъ духовнаго званія. Хотя послѣднее по сравненію съ суммами эмеритальной кассы и не располагаетъ большими средствами, но и имѣющіяся средства распределяются между бѣдными въ видѣ единовременныхъ пособій совершенно безпорядочно. Получаетъ въ большинствѣ не нуждающійся, а умѣющій просить и ходатайствовать. Къ достоинству попечительства нужно отнести то, что оно пользуется своихъ кліентовъ уже не грошами, на подобіе эмеритальной кассы, а рублями и даже десятками. Такимъ образомъ попечитель-

ство, если бы даже и уничтожили тѣ дефекты, которые замѣчаются при выдачѣ пособій, все же не можетъ обезпечить духовенство въ виду отсутствія достаточныхъ къ тому средствъ.

Остается еще общество взаимопомощи—этотъ больной нервъ бессарабскаго духовенства. Съ самаго возникновенія (въ 1895 г.) этого общества оно не перестаетъ быть яблокомъ раздора и я полагаю, что оно и не перестанетъ быть таковымъ впредь до измѣненія правилъ этого общества, въ которыхъ смѣшаны понятія справедливости, благотворительности и простой эксплуатаціи, такъ что недоумѣваешь, гдѣ кончается справедливость и гдѣ начинается благотворительность и гдѣ эксплуатация. Я не стану повторять всѣ доводы «pro» и «contra» этого общества, такъ какъ вопросы эти уже достаточно освѣщены и, надо сказать, далеко не въ пользу общества. По временамъ лилось, какъ изъ рога изобилія, множество проектовъ, и если по сіе время общество уцѣлѣло, то вовсе не потому, что оно прочно поставлено, какъ говорятъ защитники его. Появленіе проектовъ свидѣтельствуется о томъ, что уставъ общества навязанъ духовенству, есть явленіе наносное, интересамъ его не соответствующее. Я вполне увѣренъ, что, если бы поставить вопросъ о существованіи общества на началахъ 1895 года на всеобщее голосованіе, то дни его (общества) скоро были бы сочтены. Предоставьте намъ, г. г. защитники, полную свободу платежа рублевыхъ и двадцатипяти копѣчныхъ взносовъ и вы не увидите въ кассѣ общества даже суммы, требующейся на покрытіе расходовъ по управленію.

Чтобы общество взаимопомощи удовлетворяло свои стремленія, необходимо подвергнуть уставъ его коренному преобразованію. Всѣ представленные по сіе время проекты реорганизаціи этого общества страдаютъ или своею неопредѣленностію, или шаткостію своихъ положеній, и ихъ необоснованностію чѣмъ въ особенности прославилась прошлогодняя комиссія, назначенная епархіальнымъ съѣздомъ для выработки новыхъ правилъ общества. Выработанныя этою комиссіею новыя правила ниже критики. Если о ней я упоминаю, то только по-

тому, что комиссія, сковавшая эти правила, была, такъ сказать, офіціальная.

Если, такимъ образомъ, уставъ общества 1895 г. духовенства не удовлетворяетъ, а новые проекты, какъ не выдерживающіе критики, не приемымы, то естественно спросить: какъ же измѣнить правила общества? Отвѣчая на поставленный вопросъ, съ сознаниемъ собственнаго ничтожества и убожества мысли, предложилъ бы вниманію духовенства измѣненіе правилъ общества (отнюдь не претендуя на совершенство своего предложенія) въ слѣдующемъ видѣ, исходя изъ того соображенія, что лучше (вмѣсто того, чтобы имѣть и содержать нѣсколько несовершенныхъ учрежденій) создать одно такое учрежденіе, которое отличалось бы большимъ по сравненію съ другими совершенствомъ.

Для созданія такого учрежденія необходимо упразднить существующее общество взаимопомощи, присоединить капиталъ эмеритальной кассы къ попечительскимъ суммамъ и обратить таковыя въ неприкосновенный капиталъ, $\frac{1}{10}$ съ котораго выдавать вдовамъ и сиротамъ духовнаго званія въ видѣ определеннаго ежегоднаго жалованія. Но такъ какъ $\frac{1}{10}$ съ капитала недостаточно, то каждый причтъ вмѣсто всѣхъ платежей вносить ежегодно примѣрно по 30 р. на содержаніе вдовъ и сиротъ. Въ общемъ получится сумма солидная, могущая обезпечить вдовъ и сиротъ.

Детально этого вопроса я сейчасъ не разсматриваю, не желая уклониться въ сторону отъ намѣченной цѣли.

Существуетъ въ епархіи такъ называемый строительный комитетъ по постройкѣ и ремонту причтовыхъ помѣщеній. Всѣ стремленія названнаго комитета направлены сейчасъ на постройку домовъ для причта. Принявъ во вниманіе ресурсы строительныхъ комитетовъ, я категорически утверждаю, что въ недалекомъ будущемъ имъ придется бросить эту затѣю, такъ какъ едва-ли хватитъ средствъ на ремонтъ выстроенныхъ уже зданій. Тогда духовенство, вынужденное ремонтировать чужіе дома на собственные средства, окажется въ худшемъ, чѣмъ сейчасъ положеніи. Кромѣ того бросается въ глаза и другое обстоятель-

ство. Въ платежѣ на нужды строительнаго комитета участвуетъ все духовенство, а пользуется лишь незначительная часть его.

Не могу, наконецъ, пройти молчаніемъ еще одно учрежденіе, называемое ссудною кассою, суммы которой состояются изъ $\frac{0}{0}$ взноса отъ церквей епархіи. Ненормальнымъ здѣсь является то обстоятельство, что участвуютъ въ платежѣ всѣ церкви, а пользуются ссудою, какъ видно изъ отчета, приблизительно 40 человекъ счастливецъ, несмотря на то, что нуждающихся есть несравненно больше. Ясно, что съ этой точки зрѣнія ссудная касса, какъ отвергающая принципъ справедливости, не можетъ удовлетворить духовенство. Не выдерживаетъ ссудная касса критики и съ точки зрѣнія каноническихъ правилъ, запрещающихъ подъ угрозою изверженія отдавать сребро въ лихву. Ссудная касса, отличающаяся отъ простой банкирской конторы лишь своею сословностію и количествомъ $\frac{0}{0}$, взимаемыхъ съ кліентовъ, является поэтому учрежденіемъ, противорѣчащимъ духу христіанства и идеѣ пастырскаго служенія. Если ко всему этому прибавить способъ выдачи ссудъ (гораздо легче занять деньги у ростовщика жида, нежели въ кассѣ), то неизбежно напрашивается мысль объ упраздненіи этой кассы. Если, паче чаянія, и можно допустить ея существованіе, то не иначе, чтобы увеличены были ея операціи. упрощенъ способъ выдачи ссуды и чтобы ссуда выдавалась безъ $\frac{0}{0}$.

Такимъ образомъ ни одно изъ существующихъ въ епархіи учреждений не удовлетворяетъ духовенство въ его массѣ.

Естественно возникаетъ вопросъ: отчего это происходитъ? Дѣло въ томъ, что духовенство, ежегодно избирая на епархіальный съѣздъ депутата, не знаетъ для рѣшенія какихъ вопросовъ оно его избираетъ; равнымъ образомъ и депутатъ впервые знакомится съ вопросами на самомъ уже съѣздѣ и, будучи представленъ самому себѣ или, вѣрнѣе, своему самолюбію, подаетъ свой голосъ за или противъ по собственному усмотрѣнію, отнюдь не считаясь съ мнѣніемъ духовенства, его уполномочившаго. Такъ именно возникла эмеритальная касса стараго и новаго образца; такъ появилось общество взаимопомощи; такъ

же точно вызвана къ жизни ссудная касса и такимъ же образомъ рѣшено и много другихъ вопросовъ, такъ или иначе касающихся духовенства всей епархіи (напр., вопросъ о существованіи при епархіальномъ училищѣ приготовительнаго класса, о курортѣ въ Будакахъ и др.). Казалось бы, что этимъ безусловно ненормальнымъ явленіемъ былъ положенъ конецъ съѣздомъ созыва 1907 года, избравшимъ докладную комиссію для разработки и доклада матеріала для будущаго съѣзда. Но и здѣсь надежды духовенства оказались преждевременными. Избранная докладная комиссія за шесть мѣсяцевъ своего существованія ничѣмъ себя не заявила, накрѣпко запершись въ стѣны кабинета *). Не предполагаетъ ли она непосредственно на епархіальномъ съѣздѣ 1908 г. поразить насъ неожиданностію своихъ открытій въ области новыхъ налоговъ, чѣмъ особенно заявилъ себя съѣздъ 1907 года?

По крайней мѣрѣ было бы очень желательно и для дѣла прямо необходимо, чтобы докладная комиссія заранее опубликовала въ мѣстномъ епархіальномъ органѣ свои со справками сужденія по разнымъ вопросамъ текущей жизни, чтобы духовенство могло такъ или иначе ориентироваться и представить черезъ депутата свои сужденія. Необходимость такой публикаціи вытекаетъ изъ того соображенія, что постановленія епархіальнаго съѣзда только тогда будутъ авторитетны, когда они будутъ выраженіемъ голоса всей епархіи. Свое мнѣніе духовенство только тогда можетъ высказать на епархіальномъ съѣздѣ, когда оно заранее будетъ оповѣщено о всѣхъ вопросахъ, подлежащихъ въ извѣстномъ году вѣдѣнію епархіальнаго съѣзда.

Сельскій Священникъ.

*) Статья была прислана въ редакцію до опубликованія докладочной комиссіей офіціального увѣдомленія о своей дѣятельности.

Мои воспоминанія.

(Продолженіе *).

Въ наше время весь персоналъ училищныхъ преподавателей состоялъ изъ окончившихъ курсъ духовной семинаріи, за исключеніемъ смотрителя и инспектора училища, которые были академистами. Преподаваніе ихъ соотвѣтствовало духу времени и сосредоточивалось, главнымъ образомъ, на требованіи знанія учениками предмета по учебнику, что, впрочемъ, наблюдалось тогда въ нѣкоторой степени и въ свѣтскихъ учебныхъ заведеніяхъ, да и теперь практикуется нѣкоторыми современными нашими преподавателями. Припоминаются мнѣ слѣдующіе учебники 50-тыхъ годовъ: русская грамматика Н. И. Греча и А. Х. Востокова, учебникъ по географіи А. Ободовскаго, по рус. исторіи Устрялова. Всѣ эти и другіе подобные имъ для своего времени учебники были цѣнны, выдерживали по нѣскольку изданій, въ сравненіи же съ послѣдующими и нынѣшними учебниками достойны, быть можетъ, одного только упоминанія о нихъ какъ объ учебникахъ. Авторы учебниковъ по древнимъ языкамъ, къ сожалѣнію, мною позабыты: помнится, что была небольшая греческая грамматика со множествомъ правилъ и еще большимъ количествомъ исключеній изъ сихъ правилъ.

Тонкости греческаго языка оставались въ большинствѣ случаевъ неразжеваннымъ умственнымъ продуктомъ, вредно отзывавшемся на мыслительной способности учащихся, и въ особенности тѣхъ изъ нихъ, которымъ, для усвоенія объясненій учителя, приходилось иногда переводить какое либо его слово на свой родной молдавскій языкъ. Но и такая процедура давала иногда смѣшной результатъ: какъ то въ переводѣ съ древняго языка статьи встрѣтилось слово, значившее на русскомъ — шлемъ: учитель спросилъ ученика: какъ будетъ на молдавскомъ языкѣ шлемъ? ученикъ увѣренно отвѣчаетъ: «Феделешъ» (молдавское названіе небольшого глинянаго сосуда для воды). такимъ образомъ древнее орудіе воинскихъ доспѣховъ, служившее для защиты героев во время

*) См. № 13 за т. г.

войны, обратилось въ простой горшочекъ. Не мало труда представлялъ намъ и учебникъ по церковному уставу (Тогда не было нагляднаго по церковнымъ книгамъ изученія устава). зубрятъ бывало по учебнику о предпразднествахъ и попразднествахъ, о стихирахъ на стиховнѣ, на господи воззвахъ, восточныхъ и анатоліевыхъ, на 8, на 12 и т. д., а все это что означало, какъ его примѣнять, не вѣдали: ужъ и мучился съ нами учитель (о. Е. Поповичъ) по предмету церковнаго устава, а знанія было мало; и неоднократно бывало удивлялся учитель, какъ это такой простой предметъ—церковный уставъ не можетъ быть усвоенъ учащимися, и въ досадѣ скажетъ: «мэй, вой! уна, аита; яко вини преобразование, чи исфачи вой, дакы сынтець аша гугуменій»?.. (эй, вы! Уна, аита, вотъ наступитъ преобразование, что вы будете дѣлать, будучи такими глупцами!).

Преимущественный способъ обученія состоялъ въ задаваніи уроковъ отсюда и досюда, а потому, хотя каждый урокъ продолжался въ классѣ 2 часа, но что либо вынести изъ класса для завтрашняго урока не приходилось; и вотъ большинство учащихся, почти тотчасъ послѣ обѣда, отправлялось съ книжками и тетрадками въ семинарскій садъ, гдѣ и происходила зубрячка на всѣхъ трехъ языкахъ, и на разные лады и голоса, причемъ нельзя было не замѣтить, какъ иногда одно какое либо русское слово не поддавалось произношенію его наизусть. Вотъ въ учебникѣ по русской исторіи встрѣчаются слова: непріатели настигли; слово «непріатели» выходитъ наизусть безъ особеннаго напряженія памяти, а слово настигли никакъ наизусть не дается, и въ концѣ всѣхъ разныхъ варіацій и потугъ идетъ декламація: настигли, настигли,... стигли... стигли... стигли... настигли»... Такъ и по ариѳметикѣ: «дѣленіе есть дѣйствіе, посредствомъ... посредствомъ котораго». Къ 4—5 часамъ пополудни голоса учащихся въ саду начинаютъ стихать, собираются группы товарищей, то для провѣрки заученныхъ уже уроковъ, то для обмѣна разными своими замѣчаніями и впечатлѣніями, а то просто передаютъ другъ другу (преимущественно) всѣ трудности изучаемыхъ ими предметовъ, и здѣсь невольно вспоминалась

надвигающаяся грозная туча, въ видѣ наступающаго преобразованія духовно-учебныхъ заведеній, о которомъ о. Е. Поповичъ часто напоминалъ, и слабые духомъ питомцы приходили къ неотрадному заключенію, что во избѣжаніе всякаго страха отъ этого преобразованія—а оно представлялось какимъ то ужаснымъ пугаломъ—лучше всего уволиться изъ училища; «гай сынвольнымъ» раздался кличъ среди учащихъ и пошли ребята одинъ за другимъ подавать прошенія объ увольненіи изъ училища. Этотъ фактъ—печальное замѣшательство учащихъ—стоилъ не мало хлопотъ и труда училищному начальству, чтобы образумить одурѣвшихъ отъ ложнаго страха воспитанниковъ и остановить ихъ отъ увольненія изъ училища.

Въ строгихъ правилахъ стараго духа нашей школы, терпѣливо перенесши всякія нужныя и ненужныя наказанія тогдашней воспитательной дисциплины, благополучно прошли мы свой училищный курсъ. Нынѣшнихъ надзирателей—репетиторовъ у насъ не было, другъ другу помогали мы въ усвоеніи предмета, уроковъ; болѣе способные и знающіе товарищи не отказывались объяснять уроки своимъ слабымъ товарищамъ; старшіе братья, ближайшіе родственники изъ семинаристовъ были лучшими и безвозмездными репетиторами для младшихъ; бывали случаи, что и чужіе семинаристы, т. е. не родственники, оказывали услугу въ отношеніи объясненія уроковъ бѣднымъ воспитанникамъ. Такъ съ Божіею помощью въ 1865 году нашъ курсъ вступилъ въ классъ риторики, въ нынѣшній 1-й классъ семинаріи.

На переводномъ экзаменѣ изъ училища въ семинарію у насъ, въ качествѣ экзаменатора, былъ А. Е. Силинъ, старѣйшій въ корпораціи семинарскихъ преподавателей; преподавалъ онъ словесность, былъ человѣкъ строгій и имѣвшій счастье видѣть своихъ учениковъ начальниками той же семинаріи: о. ректора архимандрита Варлаама, о. инспектора, протоіерея Галина, и др. Переводилъ учениковъ изъ училища въ семинарію А. Е. почти по личному усмотрѣнію, не руководясь формальными отмѣтками ихъ успѣховъ въ наукахъ; онъ узнавалъ интеллектуальныя силы воспитанника очень скоро; въ исключительныхъ случаяхъ бы

вали ошибки, но тогда А. Е. не затруднялся обратнымъ переводомъ: просто на просто опять возвращалъ неудачника изъ семинаріи въ училище. Съ переводомъ въ семинарію насталь для насъ иной міръ, другая атмосфера, да и время уже близилось къ разрушенію стараго, тяжелаго режима, чуюлось что что-то идетъ открыть болѣе широкой и свѣтлый горизонтъ для духовной школы. Какъ то сразу замѣтно было, что вся школьная дисциплина и инспекторскій надзоръ стали проникаться вѣжливостію и благородствомъ въ обращеніи съ воспитанниками; если иногда и проявлялся прежній, грубый характеръ стараго педагога, то это бывало въ исключительныхъ случаяхъ; старые педагоги шагъ за шагомъ были сбиваемы съ своихъ старыхъ позицій новою силою молодыхъ преподавателей, вводившихъ живительную струю во весь строй нашей духовной школы. Странно было слышать рѣзкій иногда крикъ А. Е. Силина и Е. П. Понятовскаго и въ то же время мягкое, благородное и выдержанное въ словахъ обращеніе молодыхъ преподавателей: А. М. Пархомовича, П. А. Синимскаго и др... Не менѣе страннымъ представлялось такое сопоставленіе: въ основномъ отдѣленіи риторики ученики, подъ руководствомъ преподавателя словесности В. Н. Заушкоевича, восхищаются описаніемъ «Чуднаго Днѣпрапри тихой погодѣ», а въ парал. отдѣленіи риторики ученики, подъ руководствомъ стараго ритора А. Е. Силина, возятся съ описаніемъ какого-то аиста, который гдѣ-то на югѣ отъ Швеціи смѣло расхаживалъ среди гулявшей въ саду публики. Правда, старый риторъ нашъ, въ минуты увлеченія прежней латинской школой, выкладывалъ намъ цѣлые цитаты и стихи латинскіе, приходилъ отъ красоты ихъ изложенія и смысла—(а съ нимъ поневолѣ и мы) въ неописанное восхищеніе, переходилъ затѣмъ къ маститому, какъ самъ онъ, Державину, давалъ просторъ и своему зычному голосу и широкому сердечному чувству на знаменитой одѣ: «Богъ», нѣсколько потомъ умѣрялъ свой сильный восторгъ на эластичной Фелицѣ и незамѣтно, пробравшись чрезъ злобу тогдашняго дня—«непогрѣшимость папы римскаго»,—переходилъ къ теоріи рус. словесности. Этими нашими словами мы

далеки отъ грѣха омрачить память труженика. а, напротивъ, высказываемъ только, какъ много было желанія у учителя просвѣщать своего ученика. А. Е. Силинъ завѣдывалъ семинарской библіотекой, онъ выдавалъ ученикамъ книги для чтенія, сообразно ихъ потребности, и строго требовалъ, чтобы каждый изъ насъ, возвращая книгу, давалъ-бы и письменное изложеніе болѣе главныхъ статей изъ прочитаннаго. На урокахъ словесности бывали частыя письменныя упражненія, пробовались и наши поэтическіе таланты, въ промежуткахъ класснаго урока старшій нашъ учитель вспоминалъ прошедшее изъ жизни духовной школы: какъ ученики учились, какъ относились къ своимъ начальникамъ и наставникамъ, какъ бѣдная бурса подъ окнами и у приѣмныхъ дверей горожанъ пѣла разные кантаты (Cantata), зарабатывая симъ способомъ свое пропитаніе. Пришло время и нашъ старшій ригоръ, на нашихъ же глазахъ, оставилъ рус. словесность и перешелъ къ своего рода началу всѣхъ словесныхъ началъ, къ преподаванію еврейскаго языка, на чемъ и окончилась его многолѣтняя педагогическая дѣятельность въ нашей семинаріи, а это было уже въ періодъ преобразованія семинаріи.

(Продолженіе слѣдуетъ).



Памяти преподобнаго Нила Сорскаго.

*(Окончаніе *).*

Очеркъ о Нилѣ Сорскомъ былъ бы неполонъ, если бы мы не указали его письменныхъ трудовъ. Онъ умеръ въ 1508 г., 75 л. отъ роду, и предъ кончиною написалъ „Завѣщаніе“, въ которомъ просилъ его тѣло не погребать, но выбросить на сѣдѣніе звѣрямъ и птицамъ. Ученики не исполнили этого завѣщанія, и, когда онъ умеръ, тѣло его погребли съ большими почестями. Кромѣ „Завѣщанія“ Нилу Сорскому приписываются слѣдующія произведенія.

1) Посланіе къ бѣлозерскому старцу Герману. Въ рукописяхъ оно обыкновенно носитъ такое заглавіе: „Посланіе велика-

*) См. №№ 27 и 28 за т. г.

го старца Нила къ брату, просившему у него написати ему еже на пользу души“.

Что посланіе писано къ Герману, это подтверждается двумя сохранившимися списками: въ одномъ списокѣ (въ новгородско-софійскомъ сборникѣ) къ посланію сдѣлана такая приписка: „Посланіе старца Нила заволожскаго, сорскія пустыни и скита, къ старцу Герману подолному“; въ другомъ списокѣ (рукопись библиотеки Троицко-Сергіевской лавры) на верху заглавія приписано: „Германъ пустыни“. Время написанія посланія — первая пора по окончательномъ удаленіи Нила въ пустыню; поводъ написанія — письма Германа къ Нилу.

2) „Преданіе ученикомъ“. Оно написано при самомъ основаніи скита, когда „многіе благочестивіи люди“ приходили къ Нилу на жительство.

3) „О инокахъ, кружающихъ стяжаній ради“, вѣроятно отрывокъ изъ посланія къ какому-то неизвѣстному лицу.

4) Посланіе къ бѣлозерскому старцу Гурію Тушину. Оно обыкновенно въ рукописяхъ помѣщается за посланіемъ Нила къ Вассіану Патрикѣеву и предъ посланіемъ къ старцу Герману и носитъ такое заглавіе: „Тогожъ старца Нила посланіе иному о пользѣ“, или: „Тогожъ иному о пользѣ“. Кто это — „иной“ оставалось неизвѣстнымъ, пока не былъ открытъ одинъ списокъ, въ которомъ точно обозначалось имя этого „иного“ сдѣланнымъ на верху заглавія прибавленіемъ: „Гурею Туш...“ Посланіе написано въ отвѣтъ на письмо Гурія къ Нилу.

5) Посланіе къ Кассіану, князю мавнукскому. Оно дошло до насъ въ двухъ спискахъ съ такимъ надписаніемъ: „Посланіе отъ божественныхъ писаній во отцѣхъ къ скорбящему брату“. На основаніи содержанія посланія ученые подъ „скорбящимъ братомъ“ разумѣютъ кн. Кассіана. Изъ посланій — это самое обширное.

6) „Посланейце къ брату въ восточныя страны“, — коротенькая записка, вѣроятно, къ тому же князю Кассіану.

7 и 8) Два посланія къ неизвѣстному старцу. Въ одной

рукописи сии носятъ такое надписаніе: „Два посланія старца Нила нашего о душевной пользѣ отъ писаній божественныхъ“.

9) Посланіе къ неизвѣстному иноку о покаяніи. Въ волоколамскомъ сборникѣ оно надписывается: „Посланіе къ брату любовное и о покаяніи, зѣло полезно“. Написаніе его вызвано посланіемъ къ Нилу какого-то неизвѣстнаго инока.

10) Посланіе къ князю-иноку Вассіану Патрикѣеву. Въ рукописяхъ такъ озаглавляется: „Посланіе великаго старца Нила къ Брату, вопросившему его о помыслѣхъ.“ Горскій считалъ его написаннымъ къ кн. Вассіану, пр. Филаретъ и другіе—къ кн. Кассіану. Два сохранившіеся списка рѣшили споръ въ пользу Горскаго; въ заглавіи у нихъ выставлено лицо, къ которому посланіе написано, припискою: „князю Васьяну“...

11) Монастырскій уставъ въ 11 главахъ,—самое важное и обширное сочиненіе Нила. Въ рукописяхъ озаглавляется: „Отъ писаній свв. отецъ о мысленномъ дѣланіи, чесо ради нужно сіе и како подобаетъ тщатися о семъ... старца Нила сорскія пустыни“... въ другихъ спискахъ: „Главы отца Нила отъ писаній свв. отецъ“.

12) Замѣтки разнаго содержанія: „О смертномъ воспоминаніи“. „Нѣсть убо добро, еже всѣмъ человѣкомъ хотѣти угодну быти“. „Предъсловіе на книгу св. Дороея вкратцѣ“. Замѣтки о стоимости 30 сребренниковъ. „Како начати правило иноку въ кельи“

и 13) Предсмертное завѣщаніе ученикамъ.

Вотъ и всѣ литературные труды Нила. Содержаніе ихъ, какъ и всей вообще литературы 15 в., религіознаго характера. Вопросъ теперь въ томъ, какихъ предметовъ касается Нилъ въ своихъ сочиненіяхъ. Разсмотримъ содержаніе каждаго отдѣльнаго произведенія Нила Сорскаго.

Посланіе къ старцу Герману имѣетъ главнымъ своимъ предметомъ наставленіе о необходимости изученія божественнаго писанія и приложенія его къ жизни. Нилъ совѣтуетъ Герману жить „не аки прилучися, но по божественнымъ писаніямъ и по преданію свв. отцевъ“. Въ побужденіе къ этому онъ указываетъ на

неприглядное современное монашество,—на то, что иноки живутъ не по писанію, но „по своимъ волямъ и умышленіихъ человѣческихъ“, и чрезъ это многіе дошли до того, что „развращенное“ стали считать „добродѣтельнымъ“. Какъ надо изучать „писанія“ и жить по нимъ, Ниль указываетъ на собственную жизнь. Онъ постоянно занимался „испытаніемъ божественныхъ писаній—сначала заповѣдей Господнихъ и толкованія ихъ и апостольскаго преданія, также житій и ученія свв. отецъ“ и постоянно проводилъ „писаніе“ въ жизнь. Но, предлагая Герману самостоятельное „испытаніе писаній“, Ниль не устраняетъ и другого способа изученія писаній. Можно, говоритъ онъ, изучать писанія, слѣдуя какому-либо старцу, но только такому, который самъ живетъ по писанію. Но если такого старца нѣтъ, надо самому изучать писаніе и жить по немъ. Во всякомъ случаѣ, говоритъ Ниль, нельзя жить такъ, какъ живутъ „нѣцыи (т. е. монахи): „самоволіемъ безсловесно пасутся... волею плотскою ведущеся... не вѣдуще ни яже творять, ни о нихъ же утверждаются“. Ты же, обращается онъ къ Герману, „творя по свв. писаніяхъ и по жителству свв. отецъ, благодатію Христовою не погрѣшиши“. Заключаетъ Ниль свое „посланіе“ просьбою не оскорбляться его словами, хотя и рѣзкими для слуха, зато полезными для души.

„Преданіе ученикомъ“—краткое начертаніе монашескаго устава. Въ началѣ „преданія“ опредѣляется цѣль написанія „преданія“—помочь праведной жизни; „преданіе“ начинается изложеніемъ вѣры, сильно напоминающимъ исповѣданіе вѣры м. Иларіона. далѣе указывается ближайшій поводъ написанія—просьбы „многихъ благочестивыхъ людей“ дозволить жить при Нилѣ и, наконецъ, идетъ изложеніе самыхъ „преданій“.

Первая и главная обязанность инока жить по писанію и преданію свв. отцевъ. Ниль затѣмъ излагаетъ частныя правила монашеской жизни, заимствованныя отъ свв. отцевъ. Иноки должны жить трудами рукъ своихъ и подаянія отъ „христороубцевъ“ принимать только въ крайнемъ случаѣ. Жить же на счетъ приношеній, и еще болѣе—пріобрѣтать имѣній не должно, ибо это не есть „на пользу“. Ссылку на благотворительность монасты-

рей, какъ на оправданіе монастырскихъ владѣній, Нилъ считаетъ неосновательною, потому что благотворительность монаха должна заключаться не въ вещественной помощи, но въ „духовномъ утѣшеніи“, и эта „духовная милостыня“ выше „тѣлесной“, вещественной, какъ душа выше тѣла. Иноки должны жить въ монастырѣ и не выходить изъ него, исключая случаевъ необходимости,—правило направлено очевидно противъ одного крупнаго недостатка современныхъ Нилу монаховъ—бродяжничества. Иноки не должны заботиться о церковныхъ украшеніяхъ, какъ не необходимыхъ. Въ домашней жизни Нилъ предписываетъ соблюдать простоту обстановки, дорогихъ „сосудовъ и прочихъ вещей“ не слѣдуетъ имѣть въ кельи; самая келья не должна быть украшена или сдѣлана изъ дорогихъ матеріаловъ. Пищу слѣдуетъ принимать въ умеренности, избѣгая „пресыщенія и сластолюбія“; наливаться до-пьяна „отнюдь не подобаетъ“. Вообще тѣло должно держать здоровымъ, не истощая его, а только въ мѣру необходимости „утомляя постомъ, жажею и трудомъ“. Входъ женщинамъ въ монастырь воспрещается. Иноки должны „сохраняться всячески гладкихъ и женовидныхъ лицъ“.—Этими правилами и ограничивается Нилъ въ своемъ „преданіи“. Чѣмъ-либо неизмѣннымъ онъ не считаетъ ихъ и предоставляетъ монахамъ слѣдовать другимъ правиламъ, если найдутъ ихъ для себя полезными.

О современныхъ монахахъ Нилъ былъ невысокаго мнѣнія. Онъ считалъ ихъ крайне деморализованными—незнакомыми съ „божественнымъ писаніемъ“ и не живущими по немъ, какъ это мы уже видѣли изъ посланія къ старцу Герману. Въ коротенькой замѣткѣ—„О мнисѣхъ, кружающихъ стяжаній ради“—Нилъ рисуетъ монаховъ со стороны новыхъ недостатковъ—бродяжничества и попрошайничества. Прежде, говоритъ онъ, монашеская жизнь была строгая, теперь же „мерзкая“. Монахи бродятъ по селамъ и городамъ и ведутъ себя „со многимъ безстыдіемъ“. Они осаждаютъ двери „домувладыкъ“ и своимъ нахальствомъ приводятъ ихъ въ смущеніе, бросая черную тѣнь и на монаховъ, „жительствоющихъ по добродѣтели“. О если бы, восклицаетъ

Ниль, явился новый Іеремія оплакать наши времена! „Срамлю бо ся лишніе писати“... заканчиваетъ онъ свою замѣтку о монахахъ.

Въ посланіи къ Гурію Тушину дается рѣшеніе четырехъ вопросовъ, предложенныхъ Нилу Гуріемъ: какъ бороться съ нечистыми мыслями? Какъ отгонять отъ себя худыя мысли? Въ чемъ состоитъ истинное отреченіе отъ міра? Гдѣ для инока путево-дитель къ спасенію? Давая отвѣтъ на первый вопросъ, Ниль замѣчаетъ, что борьба съ „худыми мыслями“—трудна, а потому должно тщательно очищать свое сердце „отъ сихъ помысловъ“, чтобы сохранить цѣломудріе и чистоту не только внѣшнюю, но и внутреннюю—чистоту сердца. Нужно всячески подавлять въ себѣ все „нечистое“ и избѣгать того, что можетъ служить поводомъ къ нечистымъ мыслямъ—лицъ, бесѣдъ и пр... „Но если страсти сильно обуреваютъ человѣка“, слѣдуетъ обратиться къ Богу съ молитвою объ очищеніи ума и сердца.—Худыя мысли, отвѣчаетъ Ниль на второй вопросъ, отгоняются молитвою и постоянною заботою о сохраненіи себя отъ гордости. Но если и послѣ молитвы худыя мысли не оставляютъ, слѣдуетъ „преложить помыслъ на ину вещь, божественну или человѣческу“. Объясняя истинный смыслъ отреченія отъ міра, Ниль говоритъ, что отречься человѣкъ долженъ отъ всего, къ чему особенно привязанъ. Онъ долженъ принести въ жертву отреченія свои склонности, привычки, связи съ прошлымъ и всецѣло предаться внутреннему самоусовершенствованію съ такой твердостью и настойчивостью, чтобы сдѣлать себя рѣшительно недоступнымъ для внѣшнихъ худыхъ вліяній. Отвѣчая на послѣдній вопросъ, Ниль говоритъ, что руководителемъ къ спасенію должно быть божественное писаніе, только оно можетъ указать путь отъ заблужденій.

Впрочемъ, можно слѣдовать наставленіямъ и примѣру старцевъ. Но какъ въ томъ, такъ и другомъ случаѣ, какъ при непосредственномъ, такъ и при посредственномъ изученіи писанія, должно руководствоваться критическими соображеніями, потому что «много писаній, но не всѣ они божественны», много, конеч-

но, старцевъ, но не всѣ они знаютъ и живутъ по «писанію», — мысли очень смѣлыя для 15 вѣка.

Посланиемъ къ кн. иноку Кассіану Мавнукскому Ниль хотѣлъ ободрить и подкрѣпить князя для монашескихъ подвиговъ. Кассіанъ былъ родомъ изъ «италійской страны», прибылъ въ Русь съ Софіей Палеологъ и здѣсь вступилъ въ монахи. Монастырская жизнь своею строгостію и бѣдностію, естественно, возбудила скорбное настроеніе духа у князя, привыкшаго къ широкой жизни. О своемъ тягостномъ положеніи Кассіанъ извѣстилъ Нила, прося у него утѣшенія. Послѣдній отвѣтилъ посланиемъ, главнымъ предметомъ котораго служила мысль о необходимости для человѣка въ здѣшней жизни скорбей, какъ средства руководящаго ко спасенію. Остановливаясь на судьбѣ Кассіана, авторъ усматриваетъ въ ней слѣды божественнаго промысла, который вывелъ князя «изъ земли египетской и привелъ въ землю обѣтованную» и далъ ему познаніе Сына Божія». Правда, князя теперь постигла скорбь, но этому надо радоваться, потому что эта скорбь—отъ Бога и она необходимое средство къ спасенію. Въ разъясненіе своей мысли Ниль указываетъ на примѣры святыхъ—Іова, Іереміи, Давида, мучениковъ, апостоловъ и пр. Удѣлъ всѣхъ—страданія, но чрезъ страданія они приобрѣли спасеніе. Указавъ на значеніе страданій, Ниль побуждаетъ Кассіана терпѣливо переносить ихъ, имѣя въ виду духовную отъ нихъ пользу.

Въ «посланейцѣ къ брату съ восточныя страны» Ниль совѣтуетъ Кассіану (какъ предполагаютъ—къ нему оно было написано) изучать божественное писаніе, «обучаться рукодѣлію» и упражняться въ подвигахъ «по силѣ, а не выше мѣры» и выражаетъ желаніе поговорить обо всемъ этомъ при личномъ свиданіи.

Два посланія Нила къ неизвѣстному старцу носятъ совершенно частный характеръ. Первое посланіе есть лишь коротенькая записка къ особому посланію, не сохранившемуся до нашего времени. Въ немъ авторъ, повторяя вопросы, отвѣты на которые заключались въ утерянномъ посланіи, именно: «аще кто недостойнъ приидеть на священство, или по священствѣ впадетъ въ плотскія страсти, или прежь священства осквернитъ въ

плотскихъ страсвахъ, и что божественныя правила о сицевыхъ уставляютъ запрещенія или кое отлученіе», — такъ говорю, повторяя эти вопросы, сообщаетъ, что онъ не отвѣчалъ бы на нихъ, еслибы не боялся суда Божія за укрываніе истины. Конецъ посланія указываетъ на близкое знакомство Нила со «старцемъ»: Ниль выражаетъ сильное желаніе видѣть «старца» и испрашиваетъ у него молитвъ о себѣ.

Такого жъ частнаго характера и второе посланіе. Приступая къ «пріобщенію божественной трапезы», Ниль проситъ молитвъ о себѣ и «со слезами» умоляетъ сердца «принять душу его многогрѣшную во исповѣданіе».

Какъ-то инокъ «озлобилъ» игумена своего монастыря и при строгости игумена ожидалъ себѣ заточенія. Мысль о «прегрѣшеніи» и возможности смерти въ заточеніи сильно волновала его; онъ даже отчаявался въ своемъ спасеніи. Посему случаю онъ пишетъ письмо къ Нилу, прося у него «словесъ на исцѣленіе его душевныхъ язвъ». Ниль отвѣтилъ посланіемъ, носящимъ такое надписаніе: «Посланіе къ брату любовное и о покаяніи». Содержаніе его вкратцѣ таково: хорошо, конечно, не грѣшить; но для немощнаго человѣка это — невозможно; онъ грѣшитъ. Но не всякій согрѣшающій будетъ осужденъ, а только тотъ, кто не раскается. Какъ-бы кто ни согрѣшилъ, если покается, не погибнетъ, какъ живо свидѣтельствуется объ этомъ притча о блудномъ сынѣ. Поэтому, обращается Ниль къ иноку, не отчаявайся, но принеси покаяніе и получишь спасеніе. Что же касается возможности смерти въ заточеніи, то ты не сокрушайся, но положишься на Бога, Который твоей гибели не хочетъ. Главное, «неподобно есть немилостивно закалати себе ножемъ отчаянія, но покаяніе показати паче и славословіе и умиленіе. Се во истину благо есть и полезно и спасено». Мысль о спасительности покаянія и вредѣ отчаянія составляетъ идею посланія.

Въ посланіи къ князю Вассіану Патрикѣеву Ниль даетъ князю, молодому, только что оставившему міръ, иноку совѣтъ, какъ подавлять въ себѣ мысли о прежней жизни и какъ устроиться въ иной средѣ. Нѣкоторыя мысли, заключающіяся въ по-

слани, мы уже встрѣчали въ посланіяхъ къ Гурію Тушину и къ кн. Кассіану. Ниль начинаетъ посланіе изображеніемъ ничтожности земной мірской жизни, мимолетности и ненадежности ея благъ—богатства, славы, почестей и пр., желая тѣмъ побудить кн. Вассіана забыть о прежнихъ веселыхъ дняхъ и утвердиться въ монашеской жизни. Отвѣчая, далѣе, на вопросъ князя о средствахъ удаленія отъ себя «худыхъ помысловъ», Ниль указываетъ на необходимость физическаго труда, тщательнаго изученія божественнаго писанія, охраненія себя отъ всего соблазнительнаго и пр., замѣчая при этомъ, что борьба съ худыми мыслями—трудна даже для опытныхъ иноковъ и становится успѣшной только при постоянномъ напряженіи воли и содѣйствіи благодати Божіей. Относительно того, какъ устроиться князю въ новой средѣ, Ниль совѣтуетъ подражать монахамъ, что въ нихъ есть хорошаго, и оберегаться того, что въ нихъ достойно порицанія, совѣтуетъ, далѣе, повиноваться «старцамъ» и обходиться со всѣми съ любовью и смиреніемъ, не осуждая и не укоряя ихъ. А главное, нужно всегда согласовать свою жизнь со словомъ «писанія» и подражать инокамъ, живущимъ по писанію. Послѣдняя часть посланія посвящена разсужденію о необходимости въ здѣшней земной жизни скорбей и ихъ спасительности. Въ общемъ тутъ повторяются тѣ же самыя мысли, какія высказаны и въ посланіи къ Кассіану, князю Мавнукскому.

Монастырскій уставъ въ 11-ти главахъ, или Главы отца Нила—самое обширное и самое важное произведеніе пр. Нила. Оно состоитъ изъ предисловія, 11 главъ и заключенія. При изложеніи мы остановимъ вниманіе на болѣе выдающихся, характеристическихъ чертахъ и вскользь, только для полноты представленія сочиненія, упомянемъ о менѣе существенныхъ предметахъ.

Въ предисловіи раскрывается мысль о необходимости для полученія спасенія внутренняго самоусовершенствованія и указывается средство къ нему. Требованіе самоусовершенствованія Ниль основываетъ на свящ. писаніи и твореніяхъ свв. отцовъ. А что дѣйствительно самоусовершенствованіе есть путь ко спа-

сенію, Нилъ доказываетъ примѣромъ свв. отцовъ, которые стяжали спасеніе чрезъ самоусовершенствованіе. Средство къ самоусовершенствованію по Нилу есть непосредственное изученіе божественныхъ писаній. Въ прежнія времена можно было пользоваться совѣтами опытныхъ старцевъ, теперь за оскудѣніемъ ихъ единственный путь къ самоусовершенствованію — личное, непосредственное изученіе божественныхъ писаній.

За предисловіемъ слѣдуетъ изложеніе «Устава». Въ первой главѣ Нилъ говоритъ: «о различіи еже на насъ мысленныя браны, побѣды и побѣжденія и еже тщаливо противитися страстемъ». Авторъ, стоя вполне на психологической почвѣ, рисуетъ предъ нами картину развитія страсти, съ тонкостью психолога отмѣчаетъ ея зарожденіе, постепенное развитіе до того момента, когда она всецѣло охватываетъ природу человѣка. Пять ступеней онъ насчитываетъ въ развитіи страсти и для обозначенія ихъ употребляетъ слѣдующіе термины: «прилогъ», «сочетаніе», «сложеніе», «плѣненіе» и собственно «страсть». «Прилогъ»-это первая мысль, первое чувство, навѣянное тѣмъ или другимъ предметомъ. «Сочетаніе» — нѣкоторая внимательность къ полученной мысли или чувству. Но за внимательностію къ полученному образу можетъ послѣдовать желаніе подольше удержать его въ своей душѣ, — это — третья ступень въ развитіи страсти: «сложеніе», что въ сущности составляетъ начало увлеченія. Увлечшись какимъ-либо образомъ, человѣкъ не сразу поддается ему, но борется. Борьба можетъ окончиться полнымъ увлеченіемъ, каковое состояніе по Нилу есть «плѣненіе». «Плѣненіе», укоренившееся, всецѣло овладѣвшее существомъ человѣка, есть въ собственномъ смыслѣ страсть. Таковъ ходъ развитія страсти. Она есть та почва, на которую должна быть направляема подвижническая дѣятельность монаха. Вторая глава посвящена раскрытію средствъ противъ страсти. Первое средство — пресѣченіе страсти въ самомъ началѣ, въ зародышѣ; второе средство — молитва. О молитвѣ Нилъ высказываетъ особый взглядъ, ярко характеризующій Нила со стороны созерцательнаго направленія его идей. Молитву понимаетъ Нилъ не какъ обыкновенное чтеніе и пѣніе псалмовъ, но

какъ состояніе изступленія, какъ «умную молитву». Условіе и сущность ея таковы: инокъ, ставъ на молитву, долженъ по возможности углубиться въ самого себя, отрѣшившись отъ всего внѣшняго и даже затаивъ дыханіе. Такое состояніе не должно быть прерываемо ни чтеніемъ, ни пѣніемъ псалмовъ,—вообще внѣшней молитвой, потому что она ниже внутренней. Когда инокъ ощутитъ въ себѣ «сладость молитвы и влеченіе къ ней», долженъ по возможности продлить въ себѣ это состояніе. Состояніе человѣка во время «умной молитвы» Нилъ характеризуетъ такими чертами: слова молитвы прекращаются; уста дѣлаются неподвижны; сердце и умъ какъ-бы застываютъ, а между тѣмъ въ душѣ—невыразимая радость. Человѣкъ тогда не молится—онъ тогда—въ «обрѣтеніи лучшаго»—«во изступленіи», и онъ не знаетъ, находится ли въ тѣлѣ или безъ тѣла, на небѣ или на землѣ. Такая «умная молитва» по Нилу есть не только средство къ очищенію отъ страстей, но и цѣль самоусовершенствованія.

Въ третьей главѣ развивается та мысль, что борьба со страстями совершается и личными усиліями воли и помощію Божею. Въ четвертой главѣ авторъ начертилъ порядокъ ежедневной жизни инока приспособительно къ его главному подвигу, борьбѣ со страстями.

Въ пятой главѣ Нилъ перечисляетъ разные виды страстей: чревообъяденіе, блудъ, сребролюбіе, гнѣвъ, безмѣрная печаль, уныніе, тщеславіе и гордость, анализируетъ ихъ и указываетъ средства борьбы съ ними. Въ 6, 7 и 8 гл. указываются самыя могущественныя средства противъ страстей: помощь Божія (6 гл.), непрестанное памятованіе о смерти (7 гл.) и «благодатныя слезы» (8 гл.). Ученіе о «благодатныхъ слезахъ» въ кругу идей Нила столь же характерное явленіе, какъ и «умная молитва». «Благодатныя слезы» бываютъ при достиженіи высокой степени духовной экзальтаціи. Психическое состояніе, сопровождаемое ими, очень близко къ тому состоянію, какое испытывается во время «умной молитвы». Въ 9 гл. Нилъ говоритъ о необходимости послѣ «умной молитвы» и «благодатныхъ слезъ» воздерживаться отъ «неподобныхъ помысловъ». Нравственное совершен-

ство возможно только подъ условіемъ дѣйствительнаго отреченія отъ міра, которое должно быть понимаемо въ смыслѣ полнаго освобожденія отъ всего мірскаго и съ которымъ особенно не мирится «притяжаніе селъ и содержаніе многихъ имѣній». Разсужденія объ этомъ составляютъ содержаніе 10-ой гл. И такъ въ 10-ти главахъ Нилъ начерталъ путь къ самоусовершенствованію, указалъ на его сущность и условія. Но онъ считаетъ нужнымъ напомнить еще одно важное требованіе—именно, чтобы все, указанное имъ, совершали «съ разсужденіемъ», потому что безъ «разсужденія» и «доброе превратится въ злое». Какъ принимать монашество, такъ и проходить его надо съ строгой внимательностію къ своимъ силамъ и обдуманностію, чтобы «прежде времени въ высокая не продерзати» (т. е. прежде времени не считать себя совершеннымъ). Все это составляетъ содержаніе 11 гл. Въ той же главѣ Нилъ касается и формъ монашеской жизни и находитъ, что изъ трехъ обыкновенно признаваемыхъ формъ монашеской жизни—уединенія, жизни въ скитахъ и общежитія—самая лучшая, какъ наиболѣе согласная съ природою человѣка, жизнь скитская; образцы ея—константинопольскіе и аѳонскіе монастыри.

«Уставъ» заканчивается «послѣсловіемъ», въ которомъ авторъ говоритъ, что онъ писалъ «на воспоминаніе себѣ и подобнымъ» ему, писалъ отъ «божественныхъ писаній свв. отцевъ», а не отъ себя, для угожденія Богу и спасенія души и проситъ «прощенія» въ недостаткахъ его трудовъ.

Какъ я указалъ выше, Нилу приписывается еще нѣсколько краткихъ замѣтокъ. Въ замѣткѣ о «смертномъ воспоминаніи» Нилъ говоритъ о необходимости памятовать о смерти и въ виду ея неизбежности не заботиться о стяжаніяхъ, но возлюбить «нищету, нестяжаніе и смиреніе». Мысль другой замѣтки:—«нѣсть убо добро, еже всѣмъ человѣкомъ хотѣти угодну быти»—та,— что «пророцы о истинѣ умираху, а ложные пророцы, яже на сласть глаголаху человѣкомъ, любимы бяху». Въ «замѣткѣ о стоимости 30 сребренниковъ» Нилъ высчитываетъ, сколько на наши деньги стоили 30 сребренниковъ, за которые Іуда продалъ

Христа. Оказалось, что 30 сребренниковъ стоятъ: «двадцать тысящъ и восемь тысящъ и шесть сотъ рублевъ, ино то стоитъ сто пудовъ да и восемь пудовъ». Въ замѣткѣ; «како начати правило иноку въ кельи» Нилъ указываетъ порядокъ и количество домашнихъ молитвъ и службъ, которыя долженъ совершать монахъ у себя въ кельи.

Заканчиваемъ очеркъ о жизни и дѣятельности Нила Сорскаго словами церковной пѣсни: «Память праведнаго съ похвалами».

З. К.

ЛѢТОПИСЬ

Петро-Павловской ц. с. Хаджи-Курды, Измаильскаго у.
Кишиневской епархіи.

(Окончаніе *).

ОТДѢЛЪ V.

Притчѣ.

О бывшихъ при сей церкви священнослужителяхъ сохранились свѣдѣнія въ клировыхъ вѣдомостяхъ, откуда видно, что вскорѣ послѣ открытія прихода притчѣ состоялъ изъ 2-хъ священниковъ, 1 діакона, 1 дьячка и 1 пономаря. Первымъ священникомъ сей церкви былъ священникъ Алексѣй Самулевичъ съ 1814—по 1830 г. О немъ у прихожанъ не сохранилось никакихъ воспоминаній. Въ формулярѣ его за 1828 читаемъ: «Свящ. Алексѣй Самулевичъ 52 лѣтъ, изъ польскихъ шляхтичей, сынъ шляхетскій. Произведенъ во діакона 1806 г. декабря 22 дня Преосвященнымъ Митрополитомъ Веніаминомъ. Имъ же и рукоположенъ во священника того же года декабря 23 д. и опредѣленъ въ Оргѣвскій цинуть селенія Березложа къ св. Архангела Михаила церкви, на что и грамотою былъ утвержденъ. 1814 года августа 23 дня изъ онаго селенія и цинута опредѣленъ Его Преосвященствомъ Архіепископомъ Бендерскимъ и Аккерманскимъ и кавалеромъ Димитріемъ въ Измаильскій цинуть селенія Хаджи-

*) См. №№ 19 т. г.

Курды къ св. Апостольской Петра и Павла церкви и гдѣ по нынѣ находится, на что и грамоту имѣеть». Въ формулярной вѣдомости за 1820 годъ, писанной на молдавскомъ языкѣ, въ графѣ о поведеніи этого священника, на русскомъ языкѣ, очевидно рукою благочиннаго, сдѣлана такая отмѣтка: «Оштрафованъ 150 поклонами въ 1818 году апрѣля 24 дня за допущеніе себя непристойному пьянству марта того года 25 дня въ праздникъ Благовѣщенія и запрещенъ Дикастерскому (неразборчивое слово) ругательство и ударъ въ щеку. Тогоже года—21 дня вторично оштрафованъ 100 поклоновъ (неразборчивое слово) служеніемъ за самовольное удаленіе отъ пасхальной исповѣди своихъ прихожанъ»...

2. Второй священникъ, назначенный къ сей церкви позднѣе свящ. А. Самулевича, служившій одновременно съ нимъ, а послѣ его смерти оставшійся одинъ въ приходѣ,—Илія Симеоновъ Мустяца, служившій съ 17 февраля 1820 по 1833 г. О немъ старики рязсказываютъ, что онъ былъ лишенъ священническаго сана. Въ формулярѣ за 1828 годъ о немъ находимъ слѣдующія свѣдѣнія: «Свящ. Илія Мустяца 51 года, званія молдавскаго, онъ изъ мірянъ, рукоположенъ Преосвященнымъ Герасимомъ Гушскимъ 1800 г. сентября 26 дня и опредѣленъ священникомъ въ Бендерскій цинуть, селеніе Гурагалбину къ св. Георгіевской церкви; 1803 г. сентября 19 дня изъ онаго селенія по благословенію епископа Мелетія Гушкаго переведенъ того же цинута въ селеніе Сарацику къ св. Апостольской Петра и Павла церкви, на то и грамотою былъ утвержденъ. 1805 года января 18 дня по благословенію Его Высокопреосвященства Мелетія Гушкаго переведенъ обратно, того же цинута селеніе Гурагалбину къ св. Георгіевской церкви. 1820 г. февраля 17 дня за благословеніемъ и грамотою Его Высокопреосвященства Архіепископа Кишиневскаго и Хотинскаго и кавалера переведенъ въ Измаильскій цинуть селеніе Хаджи-Курды къ св. апостольской Петра и Павла церкви, гдѣ и понынѣ находится, на что и грамоту имѣеть». Въ графѣ о поведеніи его отмѣчено: поведенія не весьма хорошаго, пьянствомъ зараженъ, оштрафованъ не бывалъ.

3. Послѣ священника Иліи Мустяцы, въ теченіе 24 лѣтъ,

священникомъ былъ Георгій Антоніевъ Велегурскій въ 1833.—1857 г. Этого священника нѣкоторые изъ стариковъ помнятъ, но ничего выдающагося о его дѣятельности не рассказываютъ. Въ формулярѣ его за 1838 годъ читаемъ: священникъ Георгій Антоніевъ Велегурскій 40 л., сынъ священнической, въ семинаріи не обучался. 1817 г. Его Высокопреосвященствомъ покойнымъ митрополитомъ, экзархомъ Гавріиломъ опредѣленъ расходчикомъ въ пансіонъ, состоящій при кишиневской семинаріи; 1820 г. по увольненіи его изъ расходчиковъ, тѣмъ же митрополитомъ Гавріиломъ принятъ въ число келейниковъ; 1821 года октября 17 дня, по резолюціи Его Высокопреосвященства Димитрія, Архіепископа Кишинев. и Хотинск. и кавалера, былъ опредѣленъ въ штатъ псаломщиковъ къ Кишиневскому кафедральному Архангело-Михайловск. собору и тогда же произведенъ въ стихарь. 1826 года августа 22 дня духовною консисторіею опредѣленъ дьячкомъ одесскаго уѣзда въ помѣщичье селеніе Демидовку къ ново-строющейся Нерукотвореннаго Образа церкви. 1829 года іюня 22 дня переведенъ г. Одессы къ больничной Богородице-Рождественской цер. дьячкомъ. 1831 года іюля 20 дня произведенъ по препорученію Преосвященнаго Димитрія, Архіепископа Кишиневскаго и Хотинскаго и кавалера, Преосвящен. Митрополитомъ Григоріемъ Иринопольскимъ одесскаго уѣзда въ мѣстечко Севериновку къ Іоанно-Богословской церкви въ діакона и того же года августа 21 дня по прошенію его и по резолюціи Его Высокопреосвященства Димитрія, Архіепископа Кишин. и Хотинск. и кавалера переведенъ въ колонію Болградъ къ соборной Преображ. церкви діаконъ-же. 1833 года мая 28 дня Его Высокопреосвящ. Димитріемъ, Архіеп. Кишин. и Хотин. и кавалеромъ произведенъ Измаильск. градоначальства въ казенное селеніе Гаджи-Курды къ Петро-Павловской церкви священникомъ. 1835 г. ноября 27 дня по прошенію его награжденъ черной плисовой скуфіей, а 1838 г. Октября 18 числа въ уваженіе добропорядочнаго и честнаго прохожденія священнической должности награжденъ набедренникомъ Его Высокопреосв. Димитріемъ, Архіеп. Кишин. и Хотин. и кавалеромъ; грамоту и документы имѣетъ. Въ формулярѣ за

1856 годъ въ дополненіе къ вышеизложенному находимъ: 1845 года мая 15 дня резолюціею Его Высокопр. Иринарха, Архіеп. Кишин. и Хотин. опредѣленъ сотрудникомъ попечительства о бѣдныхъ духовнаго званія; 1850 г. декабря 15 дня кишин. духовною консисторіею опредѣленъ духовникомъ Килійскаго благочинія, а 1852 г. октября 11 дня за усердіе, оказанное въ пользу духовнаго званія въ сборѣ пожертвованій отъ челоуѣколюбивыхъ лицъ по пригласительному листу въ 1851 году, изъявлена Архипастырская благодарность.

4. Съ 1857 года по 1875 священникомъ состоялъ Θεодотъ Георгіевъ Велегурскій, сынъ предшественника. Такъ какъ съ 1862 года по 1880 клировыхъ вѣдомостей не сохранилось, то ограничимся свѣдѣніями о немъ изъ формуляра его за 1861 годъ, откуда узнаемъ, что онъ обучался въ кишиневскомъ духовномъ уѣздномъ училищѣ, но курса не окончилъ. 1846 г. августа 8 дня, по резолюціи Его Высокопр. Иринарха, Архіеп. Кишин. и Хотин. и кавалера, опредѣленъ Кишинев. духовною консисторіею въ колонію Сатуновъ къ Николаевской церкви пономаремъ.

1848 г. ноября 25 дня. Резолюціею того же Высокопреосв. переименованъ дьячкомъ и переведенъ къ Петро-Павловской церкви Измаильскаго уѣзда казеннаго селенія Хаджи-Курды и тогда же посвященъ въ стихарь. 1850 года марта 8 дня тѣмъ же Высокопреосв. произведенъ во діакона къ той же церкви; 1857 г. сентября 2 числа по резолюціи Его Высокопреосв., Высокопреосвященнѣйшаго Софронія, Митрополита молдавскаго и кавалера произведенъ во священника Его. Преосвящ., Епископомъ Филаретомъ къ сей же церкви, грамоту имѣетъ. При этомъ священникъ строилась въ с. Хаджи-Курдѣ нынѣшняя церковь. О томъ, какое участіе онъ принималъ въ постройкѣ этой церкви, мало извѣстно. Разсказываютъ, что вслѣдствіе непріятностей съ прихожанами-попечителями онъ, во все время постройки ея, держался въ сторонѣ. Въ обращеніи съ прихожанами былъ обходителенъ, любилъ принимать ихъ у себя и самъ часто бывалъ въ ихъ обществахъ, за что, можно полагать, и пользовался любовью

и расположеніемъ прихожанъ, но не всѣхъ. Со многими изъ нихъ находился и въ непріязненныхъ отношеніяхъ; говорятъ, что, вслѣдствіе жалобъ прихожанъ, ему однажды было запрещено священнослуженіе и главною причиною запрещенія было непристойное поведеніе его въ обществѣ прихожанъ.

5. Послѣ Θεодота Велегурскаго священникомъ былъ Михаилъ Руденко, (1875—1 марта 1876 г.). О немъ ничего почти неизвѣстно, такъ какъ онъ священствовалъ въ с. Хаджи-Курды весьма непродолжительное время (не болѣе года), да и то больше болѣлъ. Въ клировыхъ вѣдомостяхъ тоже не сохранилось о немъ никакихъ свѣдѣній.

6. Одновременно съ священникомъ Михаиломъ Руденко, а затѣмъ и послѣ него до 1880 года, проходилъ свое служеніе при сей церкви и священникъ Іоаннъ Филотей, рукоположенный во священника 29 іюля 1875 года Епископомъ Нижне-Дунайской епархіи Мелхиседекомъ. Онъ первоначально былъ назначенъ къ сей церкви въ качествѣ помощника свящ. Михаила Руденко. Окончилъ курсъ ученія въ Бузевской румынской духовной семинаріи (отнош. уѣзднаго протоіерея получ. 4 октября 1875 г.). Въ 1880 г. мая 17 дня по распоряженію Высокопреосв. Павла, Архіепископа Кишин. и Хотинскаго, оставленъ сверхштатнымъ священникомъ при сей церкви, а вскорѣ послѣ этого и вовсе оставленъ за штатомъ.

7. Съ 17 мая 1880 года, со времени оставленія священника Филотея сверхъ штата, и по 1890 г. священникомъ состоялъ Захарія Чакиръ. Священникъ Захарія Георгіевъ Чакиръ, сынъ священника, родился въ с. Чадыръ-Лунгъ, окончилъ курсъ Кишиневской духовной семинаріи въ 1874 году. 30 января 1875 г. рукоположенъ былъ Высокопр. Павломъ, Арх. Кишин. и Хотин. во священника къ церкви с. Коболты, Сорокскаго уѣзда, затѣмъ былъ переведенъ въ 1877 г. къ церкви с. Гидигишъ, Кишиневск. уѣзда, въ 1879 г. къ церкви с. Еникіой, въ 1880 г. къ настоящему мѣсту и назначенъ законоучителемъ министерскихъ школъ с.с. Хаджи-Курды, Гассанъ-Аспаги и Муравлевки. Очень рано овдовѣлъ. Въ семействѣ у него были: мать, родной братъ Николай

и двоюродный братъ Константинъ Статовъ (оба теперь священники). Переведенъ изъ Хаджи-Курды къ церкви с. Карамахметъ вслѣдствіе жалобъ и доносовъ на него Епархіальному Начальству.

8. Одновременно съ священникомъ Захаріею Чакиромъ, въ продолженіе нѣсколькихъ мѣсяцевъ, проходилъ свое служеніе и священникъ Василій Перетятковъ, переведенный изъ с. Хаджи-Курды неизвѣстно по какимъ причинамъ. Свѣдѣній о немъ въ клировыхъ вѣдомостяхъ не имѣется.

9. Послѣ священника Захаріи Чакира въ 1890 г. 20 октября Высокопреосв. Сергіемъ назначенъ былъ къ сей церкви священ. Θεодосій Стефановъ Θεодоровъ, проходившій свое служеніе при ней до 1903 года, когда былъ переведенъ на священническое мѣсто при церкви с. Нерушай, Измаильскаго уѣзда, гдѣ находится и сейчасъ. О другихъ членахъ причта: діаконѣхъ, дьячкѣхъ и пономарѣхъ въ клировыхъ вѣдомостяхъ находимъ слѣдующія свѣдѣнія.

Въ 1820 году діаконѣмъ состоялъ Θεодоръ Мураневичъ, сынъ священника, изъ русскихъ, рукоположенъ во діакона Преосвященнымъ Димитріемъ, Епископомъ Бендерскимъ и Аккерманскимъ 1820 г. марта 19 дня, поведенія хорошаго.

Въ томъ же году дьячкомъ состоялъ Софроній Друку и указнымъ пономаремъ Мамонтъ Вильчинскій (1816—1830 г.).

Указный пономарь Яковъ Самулевичъ сынъ мѣстнаго священника Алексѣя Самулевича (1830—1841 г.). Въ 1835 г. былъ на двухмѣсячной епитиміи за драку и ссоры. Дьячокъ Стефанъ Александровъ Турку (1841 г.). Пономарь Матѣей Мининъ Шестовскій, «сынъ дьячковскій», обучался въ Кишиневскомъ духовн. уѣздномъ училищѣ (1841—1850 г.). Дьячекъ Георгій Андреевъ Каушъ, дьяконскій сынъ, исключенъ за малоуспѣшность изъ Кишиневскаго духовн. приходскаго училища, назначенъ къ сей церкви 12 августа 1843 г., служилъ до 1848 г. Дьячекъ Θεодотъ Велегурскій съ 1848 г., рукоположенъ въ діакона 1850 г. марта 8 дня, проходилъ свое служеніе въ санѣ діакона до 1857 г.

Пономарь Георгій Ивановъ Боканъ, сынъ пономарскій, въ семинаріи не обучался, назначень 1851 г. марта 4 дня.

Пономарь Константинъ Николаевъ Семинель съ 1852 г.. Причетникъ Θεодоръ Васильевъ Булгаръ, сынъ поселянина, домашняго образованія, назначень 1872 г. 21 іюня, служилъ по 3 сентября 1905 года.

Исполняющій должность псаломщика Василій Θεодоровъ Спояловъ 1882—1883 г. И. д. псаломщика, сынъ священника, Георгій Θεодоровъ Пеливанъ (1883 г. іюня 20—1885 г.). Псаломщикъ Георгій Тимоѳеевъ Бусуекъ 1885—1902 г.

Нынѣшній составъ причта, утвержденный въ 1879 году, положень изъ 1 священника и 1 псаломщика. Священникомъ состоитъ Іаковъ Михайловъ Сербовъ, уроженецъ Бессарабской губерніи, Бендерскаго уѣзда, села Варницы, воспитывался въ Кишиневской духовной семинаріи, курсъ которой окончилъ въ 1897 г.. Перемѣщенъ сюда 20 августа 1903 года Преосвященнымъ Іаковомъ, Епископомъ Кишиневскимъ и Хотинскимъ, изъ с. Бакчаліи, Измаильскаго уѣзда; на службѣ съ 1898 года.

Псаломщикомъ состоитъ сынъ священника Θεодоръ Θεодоровъ Стадниковъ, уроженецъ м. Татарбунаръ, Бессарабской губерніи, Аккерманскаго уѣзда, окончилъ курсъ ученія въ Татарбунарскомъ двухклассномъ народномъ училищѣ; на службѣ при настоящей церкви съ 6 марта 1906 г., переведень сюда изъ с. Эскиполоса, Измаильскаго уѣзда. Въ с. Эскиполосѣ состоялъ долгое время учителемъ церковно-приходской школы; на службѣ псаломщикомъ съ 8 марта 1884 года.

Матеріальное положеніе причта зависитъ, главнымъ образомъ, отъ урожаевъ. Въ хорошіе урожайные годы оно удовлетворительное, а въ неурожайные или малоурожайные годы стѣснительное, такъ какъ земля церковная тогда не даетъ никакихъ доходовъ, а прихожане за требы не платятъ, ссылаясь на неурожай, или платятъ гроши. Матеріальное положеніе причта составляется изъ двухъ главныхъ статей: доходовъ отъ церковной земли и платы за требоисправленія съ церковными доходами. Жалованья отъ казны или общества причтъ не получаетъ. До-

ходъ съ церковной земли, помимо платы отъ отдачи ея въ аренду, причтъ старается увеличить собственною обработкою. Неизвѣстно, какъ поступали члены причта въ болѣе отдаленное время: обрабатывали-ли они землю сами, или сдавали ее въ аренду, но не такъ еще давно члены причта обрабатывали ее самостоятельно, собственными сельскохозяйственными орудіями, а также при помощи найма рабочихъ. Въ послѣднее время обыкновенно практикуется отдача земли прихожанамъ для обработки изъ половины продукта, но иногда обрабатывается и причтомъ. Доходовъ по церкви причтъ получаетъ немного, гораздо лучше оплачиваются требы. Не такъ еще давно прихожанамъ жилось лучше, не было столько жалобъ на малоземелье и потому они не стѣснялись въ платѣ за требоисправленія, но и теперь въ хорошіе годы они платятъ за большое (?) погребеніе отъ 5 до 10 руб., за малое (?) 1—2 руб., за браковѣнчаніе 5—10 руб., а иногда и больше, за обѣдню съ паннихидою 3 р., крещеніе 80 к.—1 р., освященіе дома съ паннихидою 3 руб., водосвятіе 30 к., заздравное или заупокойное моленіе на литургіи—30 к.

Вообще содержаніе причта, если и не богатое, то никогда не было нищенскимъ: такъ, напр., въ 1904 году причтъ имѣлъ доходовъ около 500 р., а въ 1906 г. болѣе 1200 р.

Отношенія причта къ прихожанамъ никогда не были враждебны, а большею частію миролюбивыя и доброжелательныя. Не замѣчается и со стороны прихожанъ непріязни къ причту: прихожане уважаютъ своихъ священниковъ, любятъ, чтобы члены причта были съ ними обходительны; любятъ принимать въ своихъ домахъ членовъ причта: радушно принимаютъ они ихъ и при посѣщеніи домовъ ихъ праздниками Рождества Христова, въ праздникъ Крещенія Господня со св. водою, съ молитвою въ Великій постъ и при освященіи гумна. Эти посѣщенія прихожане считаютъ для себя и членовъ причта обязательными; если случится иногда, что причтъ не можетъ обойти своихъ прихожанъ по недостатку времени, то они напоминаютъ ему объ этомъ говоря: «видно, батюшка, забыли вы насъ».

О Т Д Ъ Л Ъ VI.

Церковно-приходское попечительство и благотворительныя учрежденія.

Церковно-приходское попечительство въ приходѣ еще не открыто. Въ 1905 г. Преосвященнымъ Владимиромъ было предписано духовенству епархіи позаботиться объ открытіи при церквахъ попечительствъ. Въ виду этого мною были приняты мѣры къ открытію попечительства. Путемъ церковной проповѣди въ 3 воскресные дня я изложилъ прихожанамъ необходимость и цѣль открытія попечительствъ и желаніе имѣть въ приходѣ такое полезное учрежденіе, но прихожане отнеслись съ недоувѣріемъ къ этому новому для нихъ дѣлу и нашли его для себя ненужнымъ. Противъ первой задачи попечительства—заботиться о благоуукрашеніи храма и благолѣпіи богослуженія, они возразили: «мы и безъ попечительства заботимся о своемъ храмѣ и никакихъ особенныхъ нуждъ онъ не имѣетъ, а если нужно что нибудь, скажите намъ, мы сдѣлаемъ». Противъ другой изъ задачъ попечительства—заботиться о нуждахъ церковныхъ школъ, возразили: «намъ и безъ того трудно содержать 2 школы (министерскія), а открывать новыя школы у насъ средствъ нѣтъ». Нѣкоторые при этомъ прибавили: «если желательно имѣть въ приходѣ церковно-приходскую школу, то переименуйте женскую министерскую школу въ церковно-приходскую.» Противъ третьей задачи попечительства—благотворить неимущимъ, возразили: «у насъ нищихъ нѣтъ, а помощь въ несчастныхъ случаяхъ хорошее дѣло, только нѣтъ средствъ на образованіе первоначальнаго фонда». Главнымъ же возраженіемъ и поводомъ къ отказу отъ открытія попечительства послужило то, что нигдѣ въ окружности при церквахъ нѣтъ попечительствъ, гдѣ бы могли практически познакомиться съ дѣятельностью попечительствъ, судить о пользѣ этого учрежденія для прихода. Въ виду этого рѣшено было отложить открытіе попечительства до болѣе благоприятнаго времени.

Въ 1907 году вслѣдствіе предложенія св. Синода, согласно опредѣленію его отъ 18 ноября 1905 года, объ открытіи въ при-

ходахъ церковно-приходскихъ совѣтовъ, мною вновь было предложено прихожанамъ открыть у себя церковно-приходскій совѣтъ, но и эта попытка, какъ и попытка объ открытіи попечительства, окончилась неудачею. Главнымъ мотивомъ отказа было указаніе на отсутствіе подходящаго примѣра въ сосѣднихъ приходахъ: Килии, Шикирли-Китаѣ, Гассанъ-Аспагѣ и др.

О Т Д Ъ Л Ъ VII.

Церковно-приходское училище, школы грамоты и др.

Въ приходѣ дѣтей школьнаго возраста имѣется около 300, изъ нихъ мальчиковъ 160 душъ, а дѣвочекъ 140 д., но, къ сожалѣнію, едва третья часть ихъ посѣщаетъ школы. Въ приходѣ есть 2 министерскія одноклассныя школы: одна мужская, другая женская; первая открыта въ 1880 году 26 сентября, а женская нѣсколько позже ¹⁾. Обѣ школы помѣщаются въ общественныхъ помѣщеніяхъ. Въ обѣихъ школахъ обучается обыкновенно около 80 дѣтей, изъ нихъ большинство мальчиковъ. На содержаніе этихъ школъ средства отпускаются мѣстныя и изъ суммъ министерства народнаго просвѣщенія. Содержаніе каждой школы обходится обществу около 800 руб. Большинство учениковъ посѣщаетъ школы по 1—2 года, а затѣмъ, выучившись кое какъ читать и писать и заучивъ необходимыя молитвы, оставляютъ школы. Этимъ и объясняется то явленіе, что въ приходѣ учениковъ, окончившихъ народныя школы, очень мало. Контингентъ грамотнаго населенія очень незначителенъ, да и то встрѣчается больше грамотныхъ среди болѣе молодого поколѣнія, а между пожилыми грамотныхъ единицы. Законоучителемъ обѣихъ школъ состоитъ священникъ мѣстной церкви Іаковъ Сербовъ, учителемъ мужской школы Дорофѣй Герасимовъ Шаповаловъ съ 1902 года, а женской—учительница Капитолина Димитріевна Васильева съ 1904 года. Читаленъ при школѣ, а равно ремесленныхъ классовъ и кустарныхъ отдѣловъ не имѣется. Библиотеки при школахъ имѣются, но ученики пользуются книгами

¹⁾ Когда же? Этотъ и подобные недочеты въ лѣтописи совсѣмъ нежелательны.

для чтенія рѣдко. Связь между населеніемъ и школами слабая, повидомому населеніе мало интересуется школами и веденіемъ учителями школьнаго дѣла.

Въ настоящее время въ приходѣ на очереди вопросъ объ открытіи церковно-приходской школы. Населеніе, хотя и сочувствуетъ открытію церковной школы, но въ виду того, что содержаніе третьей школы было-бы для него непосильнымъ бременемъ при существованіи 2 министерскихъ хорошо обеспеченныхъ школъ, трудно разсчитывать на поддержку съ его стороны къ осуществленію этого благого дѣла. Въ виду этого приходится изыскивать средства путемъ пожертвованій отъ частныхъ благотворителей, не обременяя общественнаго бюджета новою статьей расхода на содержаніе школъ. Въ фондъ на открытіе церковно-приходской школы пока поступило отъ одного благотворителя заштатнаго псаломщика Θεодора Булгара пожертвованіе въ $1\frac{1}{4}$ дес. пахатной земли съ условіемъ, чтобы доходы съ означенной земли шли на открытіе церковной школы, за исключеніемъ 3 руб., имѣющихъ поступать ежегодно въ пользу мѣстнаго причта за поминовеніе на проскомидіяхъ покойныхъ родственниковъ жертвователя. Означенная земля поступила въ пользованіе церкви съ января 1908 года.

О Т Д Ъ Л Ъ VIII.

Кладбище.

Кладбище находится за селомъ, на западъ отъ него, въ 250 саж. отъ него. Это кладбище называется новымъ, открыто оно недавно—въ 1908 году. Старое кладбище находится на краю села, тоже съ западной стороны. Оба кладбища огорожены камышевыми заборами. Деревьями засажены мало.

О Т Д Ъ Л Ъ IX.

Явленія, выходящія изъ ряда обыкновенныхъ.

О такихъ явленіяхъ, которыя бы выходили изъ ряда обыкновенныхъ, въ виду недавняго моего пребыванія на приходѣ, могу сказать мало. Изъ болѣе давняго времени могу привести, со словъ одного почтеннаго старика, Ивана Бондаря, лишь одинъ фактъ:

въ 1840) году въ селѣ свирѣпствовала чума: значительная часть населенія вслѣствие этой эпидеміи умерла ²⁾).

Изъ другихъ случаевъ болѣе поздняго времени извѣстны слѣд. Въ 1899 году во всемъ Измаильскомъ уѣздѣ и вообще въ южной части Бессарабіи былъ полный неурожай хлѣбовъ. Населеніе уходило на заработки въ Крымъ и сѣверную Бессарабію. Скотъ сбывался за безцѣнокъ и особенно лошади. Находились такія лица, которыя скупали по десятку лошадей за ничтожную плату, сгоняли въ поле, убивали, а иногда чуть ли не съ живыхъ сдирали кожи. Помощь населенію оказывали земскіе комитеты, но весьма незначительную. Гораздо болѣе помощи оказывали въ нѣкоторыхъ селахъ члены С.-Петербургскаго кружка трудовой помощи, для этой цѣли спеціально прибывшіе изъ Петербурга: баронъ Буксгевденъ, Елена Александровна Шахматова, Г-жа Куцинская и другіе. Мѣстопребываніе ихъ было въ м. Татарбунарахъ, Аккерманскаго уѣзда, члены кружка обыкновенно давали нуждающимся работы, платя за нее хлѣбомъ. Работы заключались въ устроеніи дамбъ, плотинъ для ставовъ, исправленіи дорогъ и проч. Въ с. Бакчаліи, Измаильскаго уѣзда, прихожане за плату хлѣбомъ огородили свое кладбище каменною оградой, устроили новую плотину для своего става, исправили подѣзды къ мосту среди села, во многихъ мѣстахъ выровняли дороги.

Въ 1904 году неурожай со всѣми его послѣдствіями вновь повторился. Населенію приходилось сбывать не только излишекъ скота, но даже весьма нужную каждому крестьянину пару воловъ или лошадей; сбывали и свою домашнюю утварь, и обстановку (напримѣръ, ковры). Но на такой товаръ находилось мало охотниковъ. Большая же часть населенія, для того, чтобы прокормить себя, закладывала свои надѣльные участки земли цѣликомъ или частями на сроки до 5 лѣтъ. Многіе не выплатили долговъ и по настоящее время и можно навѣрное сказать, что не всѣ закладчики выкупятъ свои земли. Не всѣ однако соглашались брать деньги по закладной; многіе нашли для себя

¹⁾ За достовѣрность этого сообщенія не ручаюсь.

болѣе выгоднымъ заарендовать по 1—2 десятины на 5 и болѣе лѣтъ, боясь потери земли. 1906 годъ—годъ обилія и полнаго урожая. Благодаря дождливой осени и снѣжной зимѣ, озимые посѣвы вышли изъ зимы весьма хорошими, такъ что къ 23 апрѣля пускали уже колосья. Урожай для нашихъ мѣстъ, можно сказать, былъ необыкновенный, никто изъ стариковъ не запомнить такихъ хорошихъ озимокъ: 1 десятина давала отъ 100 до 150 пуд. чистаго зерна и болѣе. Не менѣе хороши были и яровые хлѣба: 1 дес. ячменя давала тоже около 140—150 п. зерна. Тоже можно сказать и о кукурузѣ. Гараздо слабѣе уродилъ овесъ: урожай овса даже былъ посредственный, но его у насъ мало сѣютъ. Въ томъ же году виноградники въ нашихъ мѣстахъ пострадали отъ болѣзни «милъдіу», винъ почти не было, да и тѣ, что были, не имѣли никакого вкуса и крѣпости. Вслѣдствіе болѣзни виноградная лоза не созрѣла, потому и въ 1907 г. не было урожая винограда.

Зима 1906—1907 г.г. была весьма суровая и продолжительная. Началась съ октября мѣсяца и окончилась къ 25 марта. Особенно сильные морозы, доходившіе до 25—30 градусовъ, были съ 7 по 15 января 1907 г.

О Т Д Ъ Л Ъ Ч.

Церковный архивъ и церковныя библіотеки и церковно-приходская библіотека.

Церковный архивъ находится въ порядкѣ и цѣлости.

Метрическія книги хранятся въ архивѣ съ 1822 года и по настоящее время, за исключеніемъ книгъ съ 1839 по 1845 годы и книгъ за 1866 годъ, не сохранившихся неизвѣстно по какимъ причинамъ. До 1838 года записи о рожденіи велись въ такой формѣ. Часть первая о родившихся. № 10. «1824 года, мѣсяца августа 18 числа. Селенія Гаджи-Курды у жителя Антонія Кирикнева сына Машока, православнаго исповѣданія и законной жены его Анны того же исповѣданія родилась дочь Евдокія, которую того прихода священникъ Илія Мустяца молитвовалъ и крестилъ 27 числа. Восприемница была того села жителя Аксентія Григоріева Топала жена Евдокія». Подписи подъ актами не

имѣется. Только съ 1831 года подъ актами имѣются подписи совершителя таинства и присутствовавшего причетника. О бракосочетавшихся записи велись въ такой формѣ. «1824 года ноября 2. Селенія Гаджи-Курды житель Сафроній Прокопѣевъ сынъ Пуйка православнаго исповѣданія и того же селенія Θεодора Архипова сына Морошана съ дочью Θεодорою дѣвицею того-жъ исповѣданія по учиненіи въ церкви пренародномъ троекратномъ извѣщеніи и по взятіи отъ поручителей свидѣтельства приходскимъ священникомъ Алексѣемъ Самулевичемъ обвѣнчаны первымъ бракомъ и коимъ лѣтъ отъ роду: первому 27, а второму 19. Поручителемъ былъ 1) Василій Иліевъ сынъ Бринза 2) Іоаннъ Коцофанъ». Подписи причта и свидѣтелей не имѣется.

Въ обыскной книгѣ до 1838 года находимъ такія записи. «1835 года февраля (день не обозначенъ). Мы нижеподписавшіеся по совѣсти нашей удостоверяемъ. Измаильскаго градоначальства казеннаго селенія Гаджи-Курды Свято-Петропавловской церкви священно и церковнослужителей въ томъ, что желающіи считаются между собою первымъ законнымъ бракомъ, того-жъ градоначальства селенія Кислицы житель уволенный изъ поселянъ, исполняющій приватно дьячковскую должность Григорій Павловъ сынъ Сычинскій холостой, съ дѣвицею Агаѳіею Алексѣевою Самулевичевою, дочерью сего села умершаго приходскаго священника Алексѣя Григоріева Самулевича, что они суть оба православнаго исповѣданія, что онъ женихъ есть села Кислицы Николаевской церкви, а невѣста села Хаджи-Курды Петропавловской церкви; что оба имѣютъ къ браку правильныя лѣта; ибо жениху отъ роду 30 лѣтъ, а невѣстѣ 20, что между ними сродства ни духовнаго ни плотскаго, возбраняющаго бракъ, не имѣется, что у нихъ нѣтъ въ живыхъ у жениха жены, а у невѣсты мужа и другого никакого законнаго къ браку препятствія между ими не имѣется, что они вступаютъ въ бракъ по доброй своей волѣ и принужденія ни отъ кого не имѣли и не имѣютъ. Наконецъ, что буде хотя едино что отъ вышеписаннаго окажется несправедливымъ, тогда мы, устороня священника, имѣющаго совершить сей бракъ и церковно служителей отъ отвѣтственно-

сти должны будемъ подлежать сами наказанію по всей строгости законовъ церковныхъ и гражданскихъ; въ чемъ и подписываемся села Кислицы жители Іоаннъ Іаковлевъ Яковенко, Каленикъ Іоакимовъ Гончаръ. А вмѣсто ихъ неграмотныхъ по рукоданной просьбѣ руку приложилъ Кислицкій сельскій писарь Молдавскій».

«1835 года февраля 2, 3 и 10 числа Измаильскаго градоначальства казеннаго селенія Хаджи-Курды Свято-Петропавловской церкви священникъ Георгій Антоніевъ Велигурскій возвѣщалъ по Бож. литургіи, прежде отпуста, собравшемуся народу, что Григорій Сичинскій и Агаѳія Самулевичева хотятъ вступить между собою въ бракъ и съ тѣмъ вмѣстѣ просилъ дабы ему, кто вѣдаетъ какое между ими препятствіе къ браку, т. е. дабы знающіи о семъ объявили ему священнику безъ укрывательства по христіанскому долгу; но за троекратнымъ оповѣщеніемъ никто ничего препятствующаго къ сему браку не объявилъ ни сказанному священнику ни причту; въ чемъ и подписомъ нашимъ удостоверяемъ. Священникъ Георгій Антоніевъ сынъ Велегурскій. Указный пономарь Іаковъ Алексѣевъ Самулевичъ».

Метрическія записи объ умершихъ до 1838 года велись по слѣдующей формѣ. Часть третья о умершихъ. «1824 г. февраля 10 дня. Селенія Хаджи-Курды у жителя Андрея Симеонова сына Бондаря мать умре Софія отъ старости и священникомъ того прихода Алексѣемъ Самулевичемъ погребена при томъ селѣ на приходскомъ кладбищѣ, коей лѣтъ отъ роду 65». Въ графѣ: жѣмъ исповѣданъ и приобщенъ, не сдѣлано никакой отмѣтки.

Въ такомъ видѣ метрическія книги велись до 1838 года, когда ихъ стали вести по существующей нынѣ формѣ.

Со времени перехода южной части Бессарабіи къ Румыніи, съ 1856 года по 1863 включительно метрики велись первоначально мѣстнымъ причтомъ по формѣ, установленной въ Россіи съ 1838 года, на русскомъ языкѣ, а затѣмъ по особой формѣ, приблизительно подходящей къ русской, но на румынскомъ языкѣ; а съ 1864 года по 1878 онѣ велись мѣстнымъ коммунальнымъ управленіемъ только на румынскомъ языкѣ.

Представляемъ образцы метрическихъ записей изъ каждой части румынскихъ метрикъ въ русскомъ переводѣ. «Реестръ гражданскаго вѣдомства о родившихся. № 1. 1876 года мѣсяца января въ 8-й день въ 10 ч. дня. Актъ о рожденіи Оеклы Андрусенко женскаго пола, рожденной третьяго дня въ коммунѣ Хаджи-Курда въ домѣ своихъ родителей изъ коммуны Хаджикурда, дочери г-на Петра Андрусенко 33 лѣтъ и Матроны Андрусенко 30 лѣтъ, оба земледѣльцы, проживающіе въ с. Хаджи-Курдѣ. Послѣ заявленія, сдѣланнаго отцомъ, предъявившимъ намъ ребенка, въ присутствіи перваго свидѣтеля Алексѣя Чаленко 50 лѣтъ и второго Моисея Цуркана 51 года. земледѣльцы, проживающіе въ с. Хаджи-Курдѣ, подписавшіе сей актъ, послѣ прочтенія вмѣстѣ съ нами и деклараторомъ, утвержденный по законамъ нами Димитріемъ Викленеско примаремъ коммуны Хаджи-Курды и чиновникомъ гражданскаго вѣдомства. Деклараторъ Петръ Андрусенко. Свидѣтели: Алексѣй Чаленко, Моисей Цурканъ. Примарь и чиновникъ гражданскаго вѣдомства Д. Викленеско». (М. П.).

Записи о бракѣ велись по слѣдующему образцу. «Реестръ гражданскаго вѣдомства о бракосочетавшихся. № 6. 1876 года мѣсяца ноября въ 15 день въ 9 ч. утра. Актъ о бракосочетаніи Бондаря въ возрастѣ 22 л., по профессіи земледѣльца, рожденнаго въ коммунѣ Хаджи-Курда въ 1854 году, проживающаго въ с. Хаджи-Курдѣ, младшаго сына Григорія Бондаря въ возрастѣ 55 лѣтъ, по профессіи земледѣльца, проживающаго въ с. Хаджи-Курдѣ, и г-жи Татьяны Бондарь, умершей, бывшихъ на лицо и дѣвицы Акулины Чебанъ въ возрастѣ 16 лѣтъ, свободной профессіи, въ 1860 году въ коммунѣ Фурманкѣ, младшей дочери Ивана Чебана, умершаго, и г-жи Антоніи Чебанъ въ возрастѣ 60 лѣтъ, по профессіи земледѣлицы, жительствующей въ коммунѣ Фурманкѣ, давшей согласіе къ сему браку 6 ноября. Бывшіе на лицо заключающіе контрактъ и родители будущихъ супруговъ заявили, что ими не совершено ни одного брачнаго контракта въ трибуналѣ. Разъяснительные акты опубликованы, одни совершены безъ препятствій, какъ въ сей коммунѣ, такъ и:

въ коммунѣ Фурманкѣ въ воскресенье 31 октября и 7 ноября, Актъ о рожденіи будущаго супруга записанъ въ метрическихъ книгахъ церкви св. Петра и Павла подъ № 5. Актъ о рожденіи будущей супруги записанъ въ метрическихъ книгахъ церкви коммуны Фурманки подъ № 13; актъ о смерти матери будущаго супруга записанъ въ книгахъ гражданскаго вѣдомства подъ № 18; актъ о смерти отца будущей супруги записанъ въ книгахъ коммуны Фурманки подъ № 9; актъ вышеозначенный о согласіи матери будущей супруги. Всѣ означенные акты, провѣренныя нами и удержанныя въ примаріи для приобщенія къ дѣлу, согласно шестой статьѣ и параграфу пятому гражданскихъ законовъ, прочитанныхъ нами всѣмъ присутствовавшимъ вышеозначеннымъ лицамъ, послѣ чего заключающіе договоръ объявили, что желаютъ вступить въ бракъ—одинъ съ дѣвицею Акулиною Чебанъ, другая съ г-номъ Никитой Бондаремъ и мы, Θεодоръ Мунтянъ, примарь и чиновникъ гражданскаго вѣдомства объявили именемъ закона, что заключающіе договоръ согласны вступить въ бракъ. Все вышеизложенное совершено гласно въ домѣ примарійскомъ, въ присутствіи четырехъ требующихся свидѣтелей, именно: первымъ свидѣтелемъ былъ г-нъ Аѳанасій Кириакъ въ возрастѣ 65 лѣтъ; вторымъ свидѣтелемъ былъ Симеонъ Балцатъ въ возрастѣ 35 лѣтъ; третьимъ свидѣтелемъ былъ (имя и фамилія пропущены) въ возрастѣ 60 лѣтъ и 4-мъ свидѣтелемъ былъ Георгій Нямцу въ возрастѣ 40 лѣтъ, всѣ по профессіи земледѣльцы, жительствующие въ коммунѣ Хаджи-Курдѣ, первые два со стороны супруга, а послѣдніе два со стороны невѣсты. Послѣ прочтенія сего акта вслухъ всѣмъ присутствовавшимъ: супругамъ, отцу супруга и матери супруги и свидѣтелямъ, всѣ мы подписали настоящій актъ, Никита Бондарь, Григорій Бондарь, Аѳанасій Кириакъ, Симеонъ Балцатъ, Акулина Чебанъ, Антонія Чебанъ, Софроній Божіянъ, Георгій Нямцу. Примарь и чиновникъ гражданскаго вѣдомства Θ. Мунтянъ. (М. П.)

Предъ совершеніемъ брачнаго акта въ примаріи дѣлались трехкратныя оглашенія, т. наз. брачныя публикаціи. Какъ видно изъ вышеизложеннаго акта, въ Румыніи заключались предварительно

гражданскіе браки и изложенный актъ есть не что иное, какъ гражданскій брачный контрактъ. По заключеніи этого контракта, коммунальнымъ управленіемъ выдавалось брачующимся удостовѣреніе къ совершенію церковнаго брака, т. наз. «чертификатъ», представлявшійся подлежащему причту. Такіе же чертификаты выдавались мѣстнымъ жителямъ для представленія причту и послѣ записей въ метрики актовъ о рожденіи и смерти. Брачные чертификаты писались по слѣдующему образцу: «Уѣздъ Болградскій, plasa domerilor *), примарія коммуны Хаджи-Курды. Г-нъ Сергій Кириакъ и г-жа Февронія Пуйка вступили въ бракъ сей примаріи и записаны въ книгѣ подъ № 3. Въ удостовѣреніе чего и выданъ имъ настоящій чертификатъ къ совершенію религіознаго брака. (М. П.) Примарь Никита Балцать. 1871 г. мѣсяца октября 17.

Метрическія записи объ умершихъ велись по такой формѣ. «Реестръ гражданскаго вѣдомства объ умершихъ. № 1. 1870 года, мѣсяца января въ 21 день въ 9 ч. утра. Актъ о смерти Ирины Чебанъ, 1½ года, безъ профессіи, не вступавшей въ бракъ, дочь Парѳенія Чебанъ и Анастасіи Чебанъ, умершей вчера въ 10 ч. передъ полуднемъ въ домѣ своихъ родителей изъ коммуны Хаджи-Курды. Свидѣтелями были: Иванъ Гавриловъ 40 лѣтъ и Парѳеній Мельниченко 50 лѣтъ, оба земледѣльцы, живущіе въ с. Хаджи-Курдѣ и сосѣди родителей умершей, подписавшіе вмѣстѣ съ нами настоящій актъ по прочтеніи и удостовѣреніи нами самими въ смерти ея Димитріемъ Викленеску, примаремъ коммуны Хаджи-Курды и чиновникомъ гражданскаго вѣдомства. Свидѣтели Ив. Гавриловъ, Парѳеній Мельниченко. Примарь и гражданскій чиновникъ Д. Викленеску». (М. П.)

Исповѣдныя и клировыя вѣдомости. Исповѣдныя вѣдомости имѣются въ архивѣ за годы 1820, съ 1823 по 1861 включительно и съ 1879 по настоящее время. Съ 1862 года по 1878, время принадлежности Измаильскаго уѣзда Румыніи, исповѣдныхъ книгъ не сохранилось: онѣ или вовсе не велись или же утеряны: но вѣроятнѣе всего первое предположеніе, такъ какъ и другихъ цер-

*) Выдаженіе это оставлено безъ перевода.

ковныхъ документовъ: клировыхъ вѣдомостей, прихода-расходныхъ книгъ за указанное время не сохранилось. По 1846 годъ каждая отдѣльная книга имѣетъ такую заглавную запись: «Вѣдомость, (а въ иныхъ книгахъ роспись) Измаильскаго Градоначальства селенія Хаджи-Курды Петро-Павловской церкви, обрѣтающихся при оной церкви въ приходѣ ниже явленныхъ чиновъ съ показаніемъ противу каждаго имени, которые изъ нихъ во Святую Четырдесятницу исповѣдались и Св. Таинъ причастились и кто исповѣдался токмо и не причастился и кто не исповѣдался. Дѣленіе по сословіямъ слѣдующее: духовные, поселяне, а иногда упоминаются канцеляристы и военные. Дѣленіе по рубрикамъ то же, что и теперь; въ концѣ есть экстрактъ и заключеніе причта о томъ, что кромѣ внесенныхъ въ книги никакого другого чина и возраста людей въ приходѣ не было, а равно раскольниковъ и что все показанное въ книгѣ вѣрно, въ противномъ случаѣ причтъ подлежитъ отвѣтственности по законамъ церковнымъ и гражданскимъ. Исповѣдная книга за 1820 годъ писана на молдавскомъ языкѣ. Въ первое время послѣ перехода южной части Бессарабіи къ Румыніи, съ 1857 по 1861 годъ исповѣдныя книги велись на русскомъ языкѣ по формѣ, существующей въ Россіи, только выдавались онѣ изъ Измаильской духовной консисторіи.

Клировыя вѣдомости сохранились за годы 1820, 1825, 1828, съ 1830 по 1861 и съ 1880 по настоящее время.

Приходо-расходныя книги. Приходо-расходныя книги съ 1833 по 1864 и съ 1879 по настоящее время хранятся при церкви, а съ 1865 по 1878 г. и ранѣе 1833 года не имѣются. По 1840 годъ книги прихода и расхода велись безъ всякой формы. Поступленія до 1870—80 годовъ были незначительныя, причемъ до 1850 года сумма прихода было значительнѣе, чѣмъ въ нѣкоторые послѣдующіе годы, до времени вторичнаго присоединенія края къ Россіи. Болѣе подробныя свѣдѣнія о движеніи церковныхъ суммъ будутъ даны въ статистическомъ отдѣлѣ.

Церковная библіотека. Церковная библіотека стала составляться довольно поздно, не ранѣе 1880 года; по крайней

мѣрѣ книгъ раньше этого времени въ библиотекѣ не сохранилось, кромѣ богослужебныхъ книгъ, поэтому она и не отличается богатствомъ и разнообразіемъ книгъ. Первое основаніе библиотеки положено первымъ священникомъ, назначеннымъ сюда по вторичномъ присоединеніи края къ Россіи, Захаріею Чакиромъ, и продолжено трудами священника Θεодосія Θεодорова. Кругъ богослужебныхъ книгъ имѣется полный на церковно-славянскомъ и молдавскомъ языкахъ. Рѣдкихъ въ библиографическомъ отношеніи книгъ, кромѣ Библии Ветхаго и Новаго Завѣта, напечатанной на молдавскомъ языкѣ въ 1819 году, изданія Россійскаго Библейскаго Общества, и нѣкоторыхъ молдавскихъ богослужебныхъ книгъ начала прошлаго столѣтія, напечатанныхъ въ Румыніи и Австро-Венгріи, библиографическая цѣнность которыхъ неизвѣстна, не имѣется. Изъ твореній св. отцовъ имѣются 12-й томъ твореній св. Іоанна Златоуста и первый томъ твореній преподобнаго Θεодора Студита. Болѣе разнообразенъ въ библиотекѣ отдѣлъ гомилетическій и періодическихъ изданій. Тутъ есть слова и рѣчи Архіепископа Кишин. Павла, Иннокентія, Архіепископа Херсонскаго и много сборниковъ проповѣдей—приложеній къ «Руководству для сельскихъ пастырей». Изъ періодическихъ изданій имѣются журналы: «Миссіонерское Обозрѣніе», «Церковный Вѣстникъ», «Руководство для сельскихъ пастырей», «Кишиневскія Епархіальныя Вѣдомости» и «Церковныя Вѣдомости». Есть также нѣсколько нотныхъ пособій по церковному пѣнію.

Въ отдѣлѣ церковно-приходской библиотеки имѣются для выдачи прихожанамъ брошюры священника Серапіона Брояковскаго для внѣбогослужебнаго чтенія. Кромѣ этого, въ концѣ 1907 года, по моей просьбѣ Измаильскимъ комитетомъ попечительства о народной трезвости выслана народная библиотека, въ которой имѣется разнообразный выборъ книгъ для чтенія для раздачи прихожанамъ; особенно богатъ въ ней отдѣлъ книгъ религіозно-нравственнаго содержанія. Къ сожалѣнію, вслѣдствіе незнанія населеніемъ русскаго языка, спросъ на книги не очень великъ; каждый прихожанинъ молдаванинъ, получая изъ библи-

отеки книгу для чтенія, обыкновенно спрашиваетъ: «а нѣтъ ли молдавскихъ книгъ?»

Книги всѣ перенумерованы и внесены въ библиотечный каталогъ, но за неимѣніемъ свободныхъ церковныхъ средствъ пока еще не всѣ переплетены, а именно: періодическія изданія послѣднихъ лѣтъ и книги недавно выписанныя.

О Т Д Ъ Л Ъ Х І.

Статистическія свѣдѣнія.

Въ теченіе послѣдняго столѣтія населеніе прихода увеличилось въ 4 раза. Средняя рождаемость въ теченіе послѣдняго десятилѣтія равняется 93 душ. Число браковъ въ среднемъ за то же время равно 20, а умершихъ 50. Движеніе населенія въ приходѣ, какъ видно будетъ по выпискамъ изъ исповѣдныхъ вѣдомостей за нѣкоторые годы, начиная съ 1823 года, представляется въ слѣдующемъ видѣ:

	Число душъ.	
	муж. п.	женск. п.
Населенія въ приходѣ было въ 1823 г.	237	203
» » » » 1830 »	238	231
» » » » 1840 »	304	316
» » » » 1850 »	450	327
» » » » 1860 »	423	388
» » » » 1879 »	496	475
» » » » 1885 »	562	513
» » » » 1895 »	760	691
» » » » 1903 »	973	897
» » » » 1907 »	1102	968

Свѣдѣнія о числѣ родившихся, бракосочетавшихся и умершихъ за то же время по выпискамъ изъ метрическихъ книгъ представляются въ такомъ видѣ:

Годы.	Родилось обоюго пола.	Вступило въ бракъ.	Умерло обоюго пола.
1823	16 душъ	2 пары	7 душъ
1830	21 »	6 »	7 »
1839	30 »	8 »	13 »
1850	44 »	15 »	29 »

1860	57 душъ	9 пары	39 душъ
1870	48 »	2 »	19 »
1876	81 »	7 »	44 »
1885	71 »	15 »	25 »
1895	73 »	23 »	40 »
1905	73 »	20 »	59 »
1907	118 »	30 »	82 »

Свѣдѣнія о числѣ бывшихъ и не бывшихъ у исповѣди и св. причастія. Въ исповѣдныхъ книгахъ до 1854 года всѣ прихожане показаны бывшими у исповѣди и св. причастія, кромѣ малолѣтнихъ, о которыхъ замѣчено, что они не исповѣдывались «по малолѣтству». Въ 1854 году въ первый разъ встрѣчаются отмѣтки противъ именъ нѣкоторыхъ прихожанъ: «не былъ по нерадѣнію». Въ экстрактѣ исповѣдной за тотъ же годъ въ графѣ о не бывшихъ у исповѣди по отлучкамъ и другимъ препятствіямъ поселянахъ показано 37 душъ мужескаго пола. Въ исповѣдной за 1855 годъ показано крестьянъ, не бывшихъ у исповѣди по отлучкамъ, 5 душъ муж. п., по опущенію 34 д. муж. п. и 15 д. жен. п. Въ исповѣдныхъ книгахъ за слѣдующіе годы отмѣтокъ о не бывшихъ у исповѣди не имѣется до 1904 года. Въ 1907 году исповѣдывавшихся и причастившихся показано муж. п. 869, женск. 786; исповѣдавшихся, но не причастившихся 1 муж.; не бывшихъ у исповѣди по малолѣтству 218 мальч. и 182 дѣвоч.; по отлучкамъ и другимъ препятствіямъ 13 д. муж. п.; по отлученію 1 мужчина.

Движеніе церковныхъ суммъ по приходо-расходнымъ книгамъ. Доходы церкви составлялись изъ мелкихъ пожертвованій въ церковную кружку и кошелекъ, а, главнымъ образомъ, отъ выручки за проданныя свѣчи. Денежныхъ вкладовъ въ пользу причта или церкви не поступало. Въ первой половинѣ прошлаго столѣтія поступленія были незначительныя, при чемъ въ пятидесятые и шестидесятые года того же столѣтія церковная доходность не увеличивалась противъ прежнихъ лѣтъ, а понизилась. О суммахъ церковныхъ поступленій за время принадлежности края Румыніи свѣдѣній не имѣется, такъ какъ счетъ прихода

и расхода церковныхъ суммъ, какъ передаютъ, вело коммунальное управленіе и въ церкви данныхъ для составленія какихъ-либо заключеній по этому предмету не имѣется. Только съ 1880 года сумма прихода стала постепенно увеличиваться и къ настоящему времени церковь имѣетъ отъ 600 до 800 руб. чистаго дохода въ годъ. Изъ представляемыхъ ниже выписокъ изъ приходо-расходныхъ книгъ можно судить о движеніи церковной доходности.

	Н а л и ч н ы м и .		Б и л е т а м и .	
	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.
Поступило на приходъ въ 1833 г.	99 »	68 »		
» » » » 1838 »	176 »	27 »		
» » » » 1846 »	51 »	14 ³ / ₄ »		
» » » » 1855 »	72 »	26 »		
» » » » 1864 »	94 »	50 »		
» » » » 1884 »	1056 »	13 »		
» » » » 1890 »	1080 »	34 »	405 »	60 »
» » » » 1900 »	857 »	13 »	305 »	37 »
» » » » 1903 »	1197 »	86 »	111 »	87 »
» » » » 1907 »	1697 »	14 »	215 »	03 »

Кромѣ этихъ мелкихъ поступленій бываютъ пожертвованія церковными вещами и утварью отъ отдѣльныхъ прихожанъ и цѣлаго общества. Въ 1906 году, напр., обществомъ пожертвовано на приобрѣтеніе 2 образовъ въ кіотахъ 320 руб., псаломщикомъ Θεодоромъ Булгаромъ 125 руб. на тотъ же предметъ; прихожанами Терентіемъ Пуйческо и Авдіемъ Бондаремъ на приобрѣтеніе гробницы и полнаго священническаго облаченія 129 руб.; Игнатіемъ Галацаномъ пожертвовано священническое облаченіе стоимостью въ 75 руб.; Агаѳіею Петренко—священническое облаченіе въ 50 руб. 25 к. Въ 1908 году Терентіемъ Пуйческо и Авдіемъ Бондаремъ пожертвованъ подсвѣчникъ въ 85 руб. Наконецъ, кромѣ этихъ частныхъ и случайныхъ поступленій бываютъ и болѣе крупныя ассигнованія общества на ремонтъ церкви чрезъ каждые 5—10 лѣтъ.

Такова въ общихъ чертахъ жизнь прихода за истекшее почти столѣтіе его существованія. Въ лѣтописи были указаны всѣ болѣе или менѣе выдающіяся событія изъ жизни прихода и по-

сильно описаны всѣ стороны ея, насколько возможно было это сдѣлать по сохранившимся въ церковномъ архивѣ документамъ, рассказамъ очевидцевъ и старожиловъ и собственному наблюденію и изученію жизни прихода.

Священникъ *Іаковъ Сербовъ*.

Бессарабскія богослужебныя книги на румынскомъ языкѣ.

Бессарабія присоединена къ русскимъ владѣніямъ по бухарестскому трактату 16 мая 1812 года. Начало исторіи ея приспособленія къ русской гражданственности неразрывно связано съ именемъ ея 'перваго архипастыря митрополита Гавріила, бывшаго молдо-влахійскаго экзарха. Нынѣшняя русская Бессарабія раньше была раздѣлена въ гражданскомъ отношеніи между татарами, румынами и турками, а въ церковно-административномъ между яскимъ митрополитомъ и константинопольскимъ патріархомъ. По порученію государя Александра I и св. Синода, митрополитъ Гавріиль основалъ въ Бессарабіи одну епархію кишиневскую и хотинскую и самъ согласился принять на себя управление этой епархіей при помощи преосв. Димитрія, епископа бендерскаго и аккерманскаго. Церковно-іерархическое и церковно-административное устройство новой епархіи составляло предметъ особенныхъ попеченій митрополита Гавріила. Стараясь возможно лучше обезпечить матеріальный бытъ мѣстнаго духовенства, онъ въ то же время видѣлъ его невысокій нравственный уровень и слабый образовательный цензъ и предпринялъ рядъ мѣръ къ устраненію этихъ недостатковъ. Съ этой цѣлью онъ и основалъ въ г. Кишиневѣ духовную семинарію, въ которой будущіе пастыри церкви могли бы получить должное образованіе и приготовляться къ достойному прохожденію своего высокаго званія. Вмѣстѣ съ тѣмъ онъ заботился о построеніи новыхъ храмовъ тамъ, гдѣ въ этомъ чувствовалась надобность, и о поновленіи старыхъ церквей, а такъ какъ и тѣ и другія одинаково нуждались въ румынскихъ и славянскихъ богослужебныхъ книгахъ, то онъ рѣшилъ основать типографію при архіерейскомъ домѣ ¹⁾. Исторія возникновенія этой типографіи слѣдующая. Въ своемъ рапортѣ

¹⁾ Гавріиль Банулеско Бодони, изслѣд. А. Стадницкаго, стр. 247—341.

отъ 25 сентября 1813 года, митрополитъ Гавріиль доносить св. Синоду о причинахъ необходимости устроения въ Бессарабіи типографіи. «За перемѣщеніемъ моимъ изъ Яссы въ городъ Кишиневъ, доносилъ онъ между прочимъ, обращая вниманіе на ввѣренную мнѣ паству, усмотрѣлъ я, что какъ приходскія здѣшнія церкви, такъ монастыри и скиты не только не имѣютъ духовныхъ книгъ, служащихъ къ наставленію священниковъ и христіанъ, но даже нуждаются и въ необходимо потребныхъ къ исправленію богослуженія, потому что относительно молдавскихъ церквей въ гушской епископіи, къ коей большая часть оныхъ принадлежала, типографіи не было, а ясская типографія, одна только во всей молдавіи находящаяся, по разстроенному своему состоянію не могла достаточно снабжать церкви книгами, и посему здѣшнее молдавское духовенство принуждено было покупать церковныя книги большею частью печатанныя въ Австрійскихъ владѣніяхъ. А какъ книги тамошнія печати Уніатской, кромѣ замѣченныхъ погрѣшностей въ языкѣ, содержатъ ученія и наставленія, съ положеніемъ православной церкви несходныя, для того и запрещено было таковыя книги покупать. Что же касается до Россійскихъ церквей, коихъ нѣсколько имѣется по Днѣстру и въ Бессарабіи, и кои въ сей послѣдней съ теченіемъ времени должны будутъ умножаться, то сіи церкви не иначе, какъ только изъ Кіева должны имѣть потребныя книги, что однакожь по разнымъ обстоятельствамъ сопряжено съ неудобствами въ разсужденіи часто случающагося въ сообщеніи затрудненія, въ каковомъ и нынѣ губернія сія находится. При таковомъ положеніи здѣшнихъ церквей, я по пастирскому долгу моему призналъ за необходимое устроить въ Кишиневѣ при митрополитанскомъ домѣ типографію для печатанія подъ собственнымъ моимъ наблюденіемъ на молдавскомъ и славянскомъ языкахъ церковныхъ книгъ для здѣшней епархіи; и на сей конецъ окончиваю уже отдѣлкою каменное зданіе, со всеми выгодами для помѣщенія въ немъ потребныхъ станковъ съ приборомъ ихъ, и съ келіями для жительства типографа и служителей, изготовилъ типографскіе инструменты, купилъ нужный матеріалъ, имѣю уже молдавскія и славянскія литеры и изъ молдавскаго Нямецкаго монастыря принялъ искуснаго типографа, монаха Игнатія, по собственному его желанію, который, будучи прежде великороссіянинъ, знаетъ хорошо кромѣ своего славянскаго языка и

здѣшній молдавскій... Донося о семъ святѣйшему Синоду, я покорнѣйше испрашиваю благословенія на открытіе сей первой въ здѣшнемъ краю типографіи и позволенія печатать въ оной потребныя для богослуженія, а равно для наставленія и поученія какъ духовенства, такъ и прочаго православнаго народа духовныя книги на славянскомъ и молдавскомъ языкахъ. И какъ при томъ для здѣшней семинаріи нужно печатать грамматики и другія учебныя книги россійскою гражданскою печатью, да и свѣтское здѣшнее правительство по надобностямъ своимъ часто настаиваетъ у меня завести въ новоучреждаемой типографіи таковую печать, то по симъ причинамъ я такъ же нижайше прошу Святѣйшій Синодъ позволить печатать въ типографіи сей необходимо потребныя книги и россійскою гражданскою печатію, каковая въ оной тоже въ готовности имѣется»¹⁾.

Такъ-какъ митрополитъ Гавріилъ долго не получалъ отвѣта по этому вопросу, то онъ, опасаясь, что св. Синодъ отклонитъ его проектъ, почти черезъ полгода послѣ перваго донесенія (1814 г., 12 марта) возобновилъ свое ходатайство въ письмахъ къ преосвященному Амвросію, митрополиту петербургскому, и Оберъ-Секретарю Святѣйшаго Синода Гавріилу Игнатъевичу Журакину, при чемъ здѣсь онъ старается еще болѣе отгнать необходимость открытія типографіи. Такъ, въ письмѣ къ митрополиту Амвросію онъ, между прочимъ, пишетъ: «Высокопреосвященнѣйшій Владыко! Я никогда не дерзнулъ бы беспокоить о семъ (объ исходатайствованіи благословенія Святѣйшаго Синода на открытіе типографіи) Ваше Преосвященство, если бы не былъ понуждаемъ къ тому пастырскимъ долгомъ моимъ и скудостію въ книгахъ церквей здѣшней области, особливо находящихся въ собственно такъ называемой Бессарабіи, какъ состоя прежде подъ непосредственнымъ владѣніемъ татаръ, а послѣ турковъ, не только не могла имѣть, по причинѣ утѣсненія отъ невѣрныхъ, нужныхъ христіанскихъ поучительныхъ книгъ, но и самыя церкви ея въ безпорядкѣ и запустѣніи, а духовенство въ разстройствѣ находилось. При каковомъ недостаткѣ книгъ безъ типографіи и вновь строящіяся здѣсь церкви и прежнія скоро не будутъ имѣть даже самыхъ необходимыхъ для богослуженія... При томъ, не открывъ здѣсь типографіи, я не буду имѣть средствъ снабжать молдавскія цер-

¹⁾ Архивъ Киш. дух. консис. дѣло 1813, № 501, л. 1—2.

ѣви молебными книжками, паннихидными реестрами, катехизисами, благочинническими инструкціями, воскресными и праздничными поученіями, изъ коихъ первыя четыре мною переведены на здѣшній языкъ и къ печати приготовлены, а переводомъ поученій нынѣ занимаюсь: да и для семинаріи Кишиневской безъ типографіи послѣдуетъ не малое затрудненіе въ образованіи молдавскаго юношества ¹⁾. Въ этомъ же письмѣ говорится и о цензурѣ книгъ, которыя поступятъ въ печать. «Что касается до цензуры, то она будетъ состоять подъ собственнымъ моимъ наблюденіемъ и никакая книга безъ разсмотрѣнія моего не будетъ отдана въ печать. Относительно же коррекціи, оною такъ же по молдавской печати буду заниматься я самъ, а по славянской возложу ее на викарія моего, Димитрія епископа Бендерскаго» ²⁾.

Черезъ два мѣсяца послѣ этого святѣйшій Синодъ особымъ указомъ ³⁾ на имя преосвященнаго Гавріила отъ 4 мая 1814 года, разрѣшилъ ему открыть при архіерейскомъ домѣ типографію.

Указъ святѣйшаго Синода митрополитъ Гавріиль получилъ 27 мая, а черезъ три дня послѣ этого онъ дѣлаетъ соотвѣтствующія распоряженія относительно открытія типографіи и дальнѣйшаго ея существованія, составляетъ штатъ типографіи и для всѣхъ служащихъ при ней издастъ инструкцію слѣдующаго содержанія: «1814 года, мая 30 дня. Устроивъ съ Божіею помощію при митрополитанскомъ домѣ нашемъ для здѣшней епархіи духовную типографію, и составя для оной надлежащій, при семъ прилагаемый штатъ, повелѣваемъ, на основаніи указа Святѣйшаго Правительствующаго Синода отъ 4 мая текущаго года, къ намъ состоявшагося, открыть ее и именовать Бессарабскою экзаршескою. Принимая на себя главное наблюденіе, при помощи преосвященнаго викарія нашего Димитрія, епископа Бендерскаго, за сею типографіею, опредѣляемъ въ оную типографомъ, сего прендобіе монаха Игнатія, при домѣ нашемъ находящагося, яко испытаннаго нами и въ типографскомъ искусствѣ, и въ добропорядочномъ поведеніи. И вслѣдствіе того повелѣваемъ: 1) тисненія въ сей типографіи книгъ и прочаго производить только по письменному нашему позволенію и апробаціи, а безъ сего ни книгъ, и никакихъ бумагъ отнюдь не печатать. 2) Когда дано будетъ отъ насъ позволеніе на от-

¹⁾ Ibid., л. 4.

²⁾ Ibid., л. 5.

³⁾ Указъ напечатанъ въ ст. іеромонаха Гурія: «Главнѣйшіе моменты въ исторіи молдавскаго книгопечатанія въ Бессарабіи», Киш. Еп. Вѣд. № 2, 1907 г. стр. 39—61.

печатаніе чего либо, то типографъ обязанъ представлять для коррекціи молдавскую печать къ намъ, а російскую церковную и гражданскую нашему викарію, преосвященному Димитрію и затѣмъ всячески стараться, дабы печатаніе производимо было со всякою исправностію и безъ промедленія тѣми литерами и на такой бумагѣ, какъ отъ насъ назначено будетъ и при томъ не болѣе повелѣннаго числа экземпляровъ. 3) Типографъ обязанъ смотрѣть за порядкомъ и устройствомъ по типографіи, для чего и поручить ему въ полное вѣдѣніе какъ все типографскіе инструменты и вещи по описи, такъ и всехъ типографскихъ служителей, за поведеніемъ и работою коихъ долженъ онъ имѣть неослабный надзоръ, наблюдая, дабы работа производима была во все дни, кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ, означенныхъ въ табели. Высочайше утвержденной, которая и должна находиться всегда на стѣнѣ въ типографіи; за нерадѣвія же и худые поступки служителей типографъ имѣеть волю взыскивать съ нихъ по своему разсмотрѣнію, а о важнѣйшихъ дѣлахъ доносить намъ. 4) Типографу безъ нашего благословенія не отлучаться отъ должности своей, а получивъ благословеніе, обязанъ онъ на время отлучки своей всегда поручать смотрѣніе за типографіей и служителями благонадежному изъ типографскаго штата. 5). Типографъ имѣеть вести исправную записку приходу и расходу печатаемыхъ книгъ, означая въ оной, сколько именно, когда и какихъ книгъ будетъ отпечатано, и сколько, когда и куда и по чьему повелѣнію отпущено, и кромѣ сего долженъ имѣть подробную записку типографскимъ деньгамъ, наблюдая, дабы безъ вѣдома нашего расходы выше десяти левовъ чинимы не были; на сей конецъ и выдать ему изъ Дикастеріи четыре шнуроспечатанныя книги, съ тѣмъ, чтобы въ началѣ января каждаго года книги сіи представляемы были къ намъ для повѣрки. 6) По отпечатаніи всякой книги, типографъ долженъ предъявлять намъ счетъ, во что обошлась типографіи та книга. 7) Съ сего нашего опредѣленія выдать типографу для надлежащаго по оному исполненія точную за скрѣпою копію. Въ прочемъ мы, ни мало не сомнѣваясь, что его преподобіе типографъ Игнатій принятое имъ на себя для пользы святыя церкви служеніе будетъ проходить со всякимъ усердіемъ и ревностію, испрашиваемъ на него и на подлежащій подвигъ его небесное Всевышняго благословеніе ¹⁾).

¹⁾ Ibid. л. 11—12.

31 мая 1814 года экзаршеская типографія была торжественно открыта ¹⁾.

Въ этой типографіи, согласно 7-му пункту указа Святѣйшаго Синода, отъ 4 мая 1814 года, дозволялось печатать церковныя книги и на молдавскомъ языкѣ, «на который переводъ съ славянскаго долженъ быть съ тѣхъ же самыхъ книгъ» (т. е. съ изданій московской синодальной типографіи). Значить этимъ самымъ не разрѣшалось распространять въ Бессарабіи черезъ посредство мѣстной типографіи церковно-богослужебныя книги собственно румынскаго происхожденія. Между тѣмъ эти послѣднія книги и тогда, какъ и теперь, имѣли свои особенности по сравненію съ славянскими, и румынскія церкви Бессарабіи, конечно, давно успѣли привыкнуть къ богослужебнымъ книгамъ своего типа. Митрополитъ Гавріиль хорошо сознавалъ, какой рѣзкій переворотъ произошелъ бы въ церковной жизни молдавской Бессарабіи, если бы указанное требованіе Святѣйшаго Синода (согласовать ея богослужебныя книги съ московскими) было осуществлено сразу во всемъ своемъ объемѣ. Нужно было смягчить поставленное условіе. И вотъ митрополитъ Гавріиль обращается въ Святѣйшій Синодъ съ ходатайствомъ о дозволеніи ему на время напечатать Евангеліе, Апостоль и требникъ съ ихъ молдавскими особенностями. Въ румынской церкви Евангеліе и Апостоль расположены не въ порядкѣ библейскомъ и не въ порядкѣ зачалъ, какъ наши славянскіе, а въ порядкѣ церковныхъ чтеній отъ одной пасхи до другой, какъ у грековъ. Митрополитъ Гавріиль и просилъ Святѣйшій Синодъ разрѣшить ему печатать на время эти книги по ихъ прежнему расположенію. «1)... Таковое расположеніе, писалъ преосвященный Гавріиль, доставляетъ ту выгоду, что молдавскія священно-служители удобно и безошибочно могутъ пріискивать потребное Евангеліе и Апостоль. Но ежели нынѣ напечатать книги сіи по зачаламъ, то я не надѣюсь, чтобы молдавскіе духовные, а наипаче старики, по таковымъ книгамъ могли легко отыскивать Евангелія и Апостоль, но и думаю, что они, по простотѣ своей, долго будутъ и начинать и оканчивать не тамъ, гдѣ должно, или и читать совсѣмъ другое. А посему сужу, что во уваженіе обстоятельствъ молдавскаго духовенства, стонавшаго столь долгое время подъ игомъ невѣрныхъ, на сей разъ нужно бы напечатать Евангеліе и Апо-

¹⁾ Ibid. л. 20.

столь по прежнему порядку, тѣмъ болѣе, что въ книгахъ, симъ образомъ печатанныхъ, находятся Апостолы и Евангелія на всѣ потребные случаи, какъ и въ славянскихъ. По прошествіи же въкотораго времени, когда духовенство тамошнее болѣе и болѣе образуется,— къ чему и прилагается возможное попеченіе,---будутъ уже книги сіи печататься по примѣру славянскихъ. 2) Въ молдавскихъ требникахъ припечатаны молитвы: на освященіе сосудовъ церковныхъ и иконъ: въ славянскихъ же требникахъ сего нѣтъ. 3) Въ молдавскихъ требникахъ послѣдованія о принятіи къ православнои нашей церкви отъ еврей, отъ еретикъ, изъ млада воспитанныхъ въ ереси, крещенія же истинное имущихъ, и отъ схизматиковъ, крещенныхъ и миромъ помазанныхъ отъ своихъ отступническихъ іереевъ, печатаются издавна точно такъ, какъ въ книгѣ чинопослѣдованія соединяемыхъ изъ иновѣрныхъ (къ) православно-каѳолической восточной церкви, печатанной въ Россіи.

И потому, ежели въ новыхъ требникахъ опустить сказанныя на освященіе сосудовъ и иконъ молитвы, и напечатать иначе помянутые чины соединяемыхъ отъ иновѣрныхъ, то я опасаюсь, чтобы изъ сего не произошло непріятныхъ толковъ. Поэтому, представляя все сіе на благоразсмотрѣніе Святѣйшаго Синода, прошу, уваживъ вышеозначенныя причины, позволить напечатать въ Бессарабской экзаршеской типографіи Евангеліе и Апостолы на молдавскомъ языкѣ по прежнему расположенію, а требникъ съ сказанными на освященіе сосудовъ и иконъ молитвами и послѣдованіями соединяемыхъ къ православнои церкви такъ, какъ сіи чины напечатаны въ помянутой издаваемой въ Россіи книгѣ, называемой чинопослѣдованія соединяемыхъ изъ иновѣрныхъ къ православно-каѳолической восточной церкви»¹⁾.

Святѣйшій Синодъ одобрилъ предложеніе митрополита Гавріила и указомъ отъ 31 декабря 1819 года, дозволилъ ему напечатать въ Бессарабской экзаршеской типографіи Евангелія, Апостолы и требники по прежнему разсмотрѣнію»²⁾.

Такимъ образомъ, прежнее требованіе Святѣйшаго Синода, чтобы печатаемыя въ Бессарабской экзаршеской типографіи богослужебныя книги на молдавскомъ языкѣ всецѣло переводились съ славянскихъ изъ-

¹⁾ Ibid. 25- 26.

²⁾ Ibid. л. 31.

даній московскої синодальної типографіи, имъ же самимъ было значительно ограничено въ пользу румынскаго элемента. Этими правительственными указаніями и опредѣлилась вся исторія бессарабскихъ богослужебныхъ книгъ на молдавскомъ языкѣ, печатавшихся въ типографіи кишиневскаго архіерейскаго дома. На нихъ отразились два вліянія: славянороссійское и румынское, причемъ первое сказалось сильнѣе въ правленіе бессарабской экзархіей митрополита Гавріила, скончавшагося 30 марта 1821 года, и викариатство епископа бендерскаго преосвященнаго Дмитрія, — а послѣднее обнаружилось шире во все дальнѣйшее время существованія духовной типографіи при кишиневскомъ архіерейскомъ домѣ вплоть до 1882 года, когда она была закрыта. Но если связь молдавскихъ богослужебныхъ книгъ бессарабской типографіи, помимо румынскихъ, съ нашими россійскими несомнѣнна, то естественно возникаетъ вопросъ, принимались ли тутъ во вниманіе славянскія изданія московской синодальной типографіи, какъ этого требовалъ Святѣйшій Синодъ указомъ 4 мая 1814 года, или кіево-печерской лавры? Въ московскія и кіевскія богослужебныя книги, совпадая между собою по своему основному содержанію, всетаки разнятся другъ отъ друга въ составѣ, отдѣльныхъ молитвословіяхъ и особенно въ мѣсяцесловѣ. Такъ какъ въ Бессарабіи, всегда стоявшей въ сферѣ кіевского церковнаго вліянія, на ряду съ кіевопечерскими богослужебными книгами чрезвычайно слабо распространены экземпляры московской синодальной типографіи, то отсюда легко понять, почему первыя чаще послѣднихъ оставляли свои слѣды на молдавскихъ изданіяхъ кишиневской духовной типографіи.

Всѣ эти предварительныя объясненія постараемся оправдать подробнымъ разборомъ отдѣльныхъ молдавскихъ богослужебныхъ книгъ бессарабской экзаршеской типографіи.

Всѣ изданныя въ г. Кишиневѣ при митрополитѣ Гавріилѣ богослужебныя книги на молдавскомъ языкѣ: служебникъ, общая мина, псалтирь и требникъ находятся въ самой тѣсной связи съ нашими славянскими. Самъ митрополитъ Гавріилъ не занимался переводами крупныхъ богослужебныхъ книгъ съ языка славянскаго на молдавскій. Въ своемъ письмѣ на имя Санктпетербургскаго митрополита Амвросія, въ которомъ онъ повторялъ свое ходатайство передъ Святѣйшимъ Синодомъ

объ открытіи въ г. Кишиневѣ духовной типографіи, онъ самъ о себѣ свидѣтельствуесть, что переводилъ съ языка славянскаго на молдавскій только молебныя книжки, паннихидные реестры, катихизисы, благочинническія инструкціи, воскресныя и праздничныя поученія. Что же касается вышеозначенныхъ богослужебныхъ книгъ, то трудъ ихъ перевода принадлежитъ викарію митрополита Гавріила, епископу бендерскому, преосвященному Димитрію. Среди редактированныхъ самимъ преосвященнымъ Димитріемъ свѣдѣній о бессарабской епархіи для исторіи російской іерархіи сохранилось любопытное извѣстіе, что онъ, въ бытность своею викарнымъ епископомъ, перевелъ съ славянскаго языка на молдавскій для церквей кишиневской епархіи общую мвнею, псалтирь, служебникъ и, кромѣ того, исправилъ и дополнилъ недостающими главами молдавскій требникъ, согласно съ російскимъ, каковыя книги покойнымъ экзархомъ митрополитомъ Гавріиломъ и напечатаны въ Кишиневской духовной типографіи. ¹⁾

Первою молдавскою богослужебною книгою, которую выпустила эта типографія, былъ служебникъ 1815 года. Онъ имѣетъ предисловіе, написанное митрополитомъ Гавріиломъ въ формѣ пастырскаго посланія ко всѣмъ молдавскимъ церквамъ Бессарабіи и весьма интересное по своему содержанию. Вотъ его переводъ:

«Божіею милостію, смиренный Гавріиль, Экзархъ митрополитъ Кишиневскій и Хотинскій.

Всѣмъ чтущимъ сіе наше пастырское посланіе испрашиваемъ отъ пастыреначальника и Спасителя нашего Іисуса Христа небесное благословеніе. Послѣ того, какъ Промыслomъ Всевышняго ввѣрено намъ управленіе православныя церкви области Бессарабскія, Мы, по непремѣнному пастырскому долгу, не престаемъ приводить, колико возможно, въ добрый порядокъ святую церковь сію, такъ и служителей ея.

Среди многихъ другихъ благоустроеній, кои мы признали за нужное безъ замедленія привести въ дѣйствіе, извѣстясъ, что церкви и области сіи между прочимъ не имѣютъ и потребныхъ книгъ, старались мы устроить типографію при митрополитанскомъ домѣ Нашемъ, что въ Кишиневѣ, на открытіе коей, испросивъ благословеніе святѣйшаго Правительствующаго Всероссийскаго Синода, первѣе всего напечатали Мы въ

¹⁾ Архивъ Киш. дух. конс. д. № 423, 1820 года.

оной, съ Божіей помощію, самую нужнѣйшую для церквей книгу, въ коей экзархія сія имѣеть величайшій недостатокъ, т. е. Служебникъ, который на волоскомъ языкѣ называется Литургія. При отпечатаніи книги сея, Мы слѣдовали въ точности во всемъ переводу славянскому такъ, какъ печатаются служебники въ Россіи; исправивъ ес по славянскому тексту сколько возможно лучше, прибавили къ ней пространнѣй мѣсяцесловъ, прокимны на весь годъ и полезныя наставленія въ руководство священникамъ, каковыхъ наставленій въ Волоскихъ Служебникахъ, прежде сего напечатанныхъ, не имѣется.

Чего ради признали мы за нужное предварить здѣсь всѣхъ вообще, а паче священниковъ, служащихъ на волоскомъ языкѣ, чтобы они, увидя въ семъ Служебникѣ нѣкоторыя мѣста, переведенными не такъ, какъ въ служебникахъ волоскихъ прежде сего напечатанныхъ, не удивлялись сему, и не почитали сего погрѣшностью, а напротивъ того вѣдали бы, что это есть исправленіе погрѣшностей, прежде сдѣланныхъ, поелику Мы не сочли за должное слѣдовать погрѣшностямъ, учиненныхъ другими переводчиками или по незнанію языка, или по невѣдѣнію толкованій на Божественную литургію, или потому, что они не смѣли перемѣнить старыхъ погрѣшностей, бывшихъ въ употребленіи въ теченіе столь долгаго времени.

Самая первая и важная погрѣшность, которая обрѣтается во всѣхъ волоскихъ служебникахъ и которую потребно было исправить, заключается въ сихъ словахъ: Ку *Λιτζλεπчуне дрѣптъ*, и *Λιτζлепчуне дрѣптъ*, т. е. съ Премудростію простою и Премудрость простая. Ни въ греческихъ служебникахъ, изъ коихъ переведены славянскіе, ни въ славянскомъ переводѣ сего: съ премудростію простою и премудрость простая вовсе нѣтъ, а, напротивъ того, во всѣхъ греческихъ и славянскихъ литургіяхъ написано такъ: *Σοφία ὀρθοί*—премудрость прости, т. е. *Λιτζлепчуне дрепцѣй*. Далѣе, сей переводъ, напечатанный въ волоскихъ служебникахъ, противенъ намѣренію составителей Божественныя Литургіи, ибо, по мнѣнію святыхъ отецъ и церковныхъ учителей, съ великимъ разумомъ истолковавшихъ значеніе дѣйствія и смыслъ словъ священныя литургіи, симъ реченіемъ: премудрость, въ литургіи означается слово Божіе, содержащееся въ Евангеліи и во всемъ божественномъ писаніи и означается также и самая сія Божественная служба, въ коей изображается смотрѣніе о

спасеніи нашемъ. Вотъ почему при важнѣйшихъ дѣйствіяхъ въ службѣ сими словами: «премудрость, прости», священникъ или діаконъ напоминаетъ народу, чтобы онъ, стоя на ногахъ, тщательно и съ благоговѣніемъ внималъ тому, что читается или дѣйствуется. И въ доказательство истинны сея толкователи Божественной Литургіи пишутъ, что древнимъ христіанамъ въ нѣкоторыхъ странахъ позволено было сидѣть въ церкви, напримѣръ, въ монастыряхъ египетскихъ сидѣли и во время пѣнія псалмовъ,—и по сей то причинѣ при важнѣйшихъ дѣйствіяхъ, какъ и предъ чтеніемъ Евангелія, священникъ или діаконъ сими словами: премудрость прости! напоминаетъ народу, дабы онъ возсталъ и стоялъ прямо, внимая съ благоговѣніемъ предлагаемому чтенію. Изъ сего ясно открывается, что въ старомъ волоскомъ переводѣ сии слова: съ премудростію простою и премудрость простая—переведены неисправно, и не имѣютъ никакого смысла.

2. Въмѣсто словъ: пре тоцѣ, или пре тоате, т. е. и всѣхъ и вся, въ печатныхъ волоскихъ служебникахъ неисправно положено: центру тоцѣ, ши центру тоате, т. е. за всѣхъ и за вся. Сей переводъ не сходенъ ни съ греческими, ни съ славянскими служебниками, ибо въ греческихъ и славянскихъ служебникахъ слова сии состоятъ въ связи съ предшествующимъ возгласомъ: въ первыхъ помяни Господи..., въ коемъ, когда священникъ поминаетъ Синодъ и епархіальнаго архіерея, то стоящіе внѣ алтаря молятся также въ связи съ возгласомъ, да помянетъ Господь Богъ всѣхъ и вся, такъ какъ нельзя сказать: помяни Господи за такого то, но помяни Господи такого то. А хотя въ архіерейской Литургіи и написано: центру тоцѣ ши центру тоате, т. е. о всѣхъ и за вся, но тамъ другая связь рѣчи, ибо здѣсь протодіаконъ, возглашая по уставу Императорскую фамилію, глаголетъ велегласно и сіе, что Архіерей приноситъ Богу святыя дары за Императора и за всю палату и воинство его, и такимъ образомъ по связи словъ ликъ и народъ на сіе отвѣтствуютъ: ши центру тоцѣ, ши центру тоате и о всѣхъ и за вся,—какъ бы такъ говоря, сія божественная жертва приносится совокупно и за всѣхъ православныхъ христіанъ и за вся.

3. Есть еще одно слово въ литургіяхъ греческихъ и волоскихъ, котораго нѣтъ въ славянскихъ переводахъ литургіи, печатаемыхъ въ Россіи, а именно: когда наступаетъ для народа время причащенія, то

діаконъ или священникъ говоритъ: со страхомъ Божіимъ и вѣрою приступите; а въ греческихъ и волоскихъ литургіяхъ прибавляется здѣсь еще и сіе слово: и съ любовію. Мы, слѣдую, какъ должно, во всемъ служебникамъ, печатаемымъ въ Россіи, сіе слово: и съ любовію—опустили, какъ излишнее, полагая, что оно прибавлено уже послѣ перевода литургіи на славянскій языкъ, такъ какъ извѣстно, съ какимъ тщаніемъ и вниманіемъ переведены были на славянскій языкъ священныя книги, и съ какою осмотрительностію исправлены были. Извѣстно также и то, что Россія не съ того времени, какъ переведены церковныя книги изъ древнихъ греческихъ, сохранила доселѣ переводъ сей въ точности, ничего не прибавляя и не убавляя въ ономъ. Да и обративъ вниманіе на слова: со страхомъ Божіимъ и вѣрою приступите, всякъ легко увидѣть можетъ, что когда сими словами призываются христіане къ причащенію, то они должны вѣдать, что страхъ Божій обязываетъ ихъ приступать къ сей Божественной трапезѣ, достойно приготовившись, именно очистившись прежде исповѣдію и покаяніемъ отъ всѣхъ грѣховныхъ нечистотъ, примирившись съ ближними и состоя въ любви съ ними, и вѣра научаетъ признавать, что сіе святое причащеніе, къ принятію когдо они приступаютъ, есть самое тѣло и кровь Спасителя нашего Христа, и преподается вѣрующимъ въ оставленіе грѣховъ и въ жизнь вѣчную, и потому съ величайшимъ умиленіемъ, благоговѣніемъ и горячею любовію должно имъ приступать къ приобщенію сихъ божественныхъ Таинъ. Такимъ образомъ, поелику сіе слово: съ любовію—подразумѣвается и содержится въ словахъ: со страхомъ Божіимъ и вѣрою..., то оно, яко излишнее и прибавленное, опущено и не напечатано въ семъ служебникѣ, такъ какъ и въ славянскихъ служебникахъ оно не сбрѣтается.

Наконецъ Мы обязанностию своею поставляемъ объявить при семъ всѣмъ вообще возлюбленнымъ Намъ о Христѣ чадамъ епархіи нашея, что мы при отпечатаніи книги сей, по наставленію, данному намъ, слѣдую во всемъ, какъ сказано, переводу служебниковъ, напечатанныхъ въ Россіи, помѣстили, по долгу нашему, въ мѣсяцесловѣ при сей книгѣ и тѣхъ святыхъ, кои прославлены Всевышнимъ въ Богохранимой православной Россійской Имперіи, а также и чудеса, бывшія во многихъ мѣстахъ Россіи отъ иконъ Пресвятыя Владычцы нашея Богородицы и присводѣвы Маріи. Ибо долгъ нашъ нынѣ, когда Всеблагій Господь бла-

гоизволилъ рукою благочестивѣйшаго Императора Александра I-го избавить насъ отъ ига Агарянскаго и присоединить къ прочимъ богохранимымъ странамъ россійскія державы, нашъ, говорю, неотъемлемый долгъ нынѣ, купно съ прочимъ православнымъ христоименнымъ народомъ, въ Россіи обитающимъ, чувствовать и праздновать святыхъ, угодившихъ Богу въ Россіи, и коихъ Богъ за сохраненіе ими православной вѣры до скончанія жизни, за горячую ихъ къ нему любовь и за равноапостольское житіе, коимъ просвѣтили и утвердили вѣрныхъ въ православіи, возвеличилъ и прославилъ многоразличными чудотвореніями, а премногихъ изъ нихъ и нетлѣніемъ мощей. Они благопріятными своими къ Богу молитвами заступали церковь россійскую отъ всѣхъ нашествій и казней вражескихъ и сохраняютъ оную доселѣ отъ огня искушеній, яко кунину, яже горяше и не сгораше. Они передъ очима нашими и передъ очима цѣлаго свѣта чудеснымъ образомъ избавили земное отечество свое, т. е. православную Имперію Россійскую отъ лютой и страшнаго поборенія иноплеменниковъ.

Тѣмъ же убо, по долгу нашему, будемъ ихъ почитать и праздновать, вѣдая притомъ, что сіи святые служатъ яснымъ доказательствомъ для восточной церкви Божіей, яко она единая, а не какая-либо другая, есть православная церковь, кого женихъ Христосъ избралъ себѣ въ невѣсту чисту, и яко въ ней единой благодатію Его совершается спасеніе человѣковъ, потому что сіи святые угодники Божіи были чада восточныя церкви, и вѣру ея содержали до скончанія своего, и въ ней подвизались добродѣтелями, и за покорность и повиновеніе сей православной церкви, а равно и за сохраненіе вѣры, принятой ими отъ церкви сея, пріятны и любезны суть Богу, удостоились за сіе великихъ отъ него дарованій и сіяютъ чудесами. Того ради, почитая ихъ и празднуя, станемъ умолять прилежно: да будутъ они всегда усердными молитвенниками ко Христу о благосостояніи православныя церкви и заступленіи ея, о благочестивѣйшемъ, содержавнѣйшемъ Императорѣ нашемъ всея Россіи Александрѣ Павловичѣ, о всей благочестивѣйшей Императорской фамиліи и о всей палатѣ и воинствѣ ихъ,—да наставляемы будучи небесною премудростію и укрѣпляемы свыше даруютъ намъ благоденственное житіе, братіямъ же нашимъ православнымъ Христіанамъ избавленіе отъ ига иноплеменческаго, да вкупѣ соутѣшаемся,

возможемъ возгласити: избавленіе посла людямъ своимъ Господь, давый крѣпость Императору нашему, и вознесый рогъ Помазанника своего. Аминь»¹⁾).

Итакъ, предисловіе настоящаго молдавскаго служебника ясно говоритъ, что онъ весь переведенъ съ языка славянскаго. Обращаясь къ его содержанію, мы на основаніи его мѣсяцеслова должны признать, что онъ воспроизводитъ кіевское изданіе нашего служебника. Кіевскіе служебники въ своихъ мѣсяцесловахъ бѣ общерусскимъ святымъ московскихъ мѣсяцеслововъ присоединяетъ еще своихъ, мѣство чтимыхъ святыхъ. Вслѣдъ за кіевскими служебниками и настоящій молдавскій служебникъ содержитъ въ себѣ памяти такихъ кіевскихъ святыхъ, которыя не встрѣчаются въ московскихъ мѣсяцесловахъ, а именно преподобнаго Николы святоши, князя черниговскаго, печерскаго чудотворца (14 окт.), преподобныхъ печерскихъ Спиридона и Никодима (31 окт.), преподобнаго отца нашего Варлаама, игумена печерскаго (19 нояб.), преподобныхъ отецъ Марка и Теофила печерскихъ (29 декаб.), преподобнаго Григорія, чудотворца печерскаго (8 янв.), святаго преподобномученика Анастасія печерскаго (22 ян.), преподобнаго отца нашего Ефрема печерскаго (28 январ.), преподобнаго Лаврентія печерскаго, подвизавшагося въ затворѣ (29 янв.), преподобнаго Прохора чудотворца печерскаго (10 февраля), преподобнаго Исаакія печерскаго, подвизавшагося въ затворѣ (14 фев.), преподобнаго Еразма печерскаго (24 фев.), преподобнаго Тита печерскаго (27 фев.), преподобнаго отца нашего Никова, игумена печерскаго (23 марта), святаго преподобномученика Евстратія печерскаго (28 мар.), преподобнаго отца нашего Нифонта, епископа новгородскаго, чудотворца печерскаго (8 апр.), преподобнаго Симона чудотворца печерскаго (10 мая), преподобнаго Никиты, затворника печерскаго (15 мая), преподобнаго Исаи чудотворца печерскаго (15 мая), святаго блаженнаго Аганита печерскаго, безмезднаго врача (1 іюня), преподобнаго отца нашего многотерпѣливаго Іоанна, затворника печерскаго, иже въ Кіевѣ (18 іюля), преподобнаго отца нашего Моисея Угрива, печерскаго чудотворца (26 іюля), преподобнаго Алимпія иконописца печерскаго (17 августа) и святаго священномученика Кукши, и Пимена постника, печерскихъ (27 августа).

¹⁾ Предисловіе къ служебнику изъ ризницы киш. архіерейскаго дома. Переводъ предисловія приведенъ по изслѣдованію преп. А. Ю. Стадницкаго: «Гавріиль Банулеско Бодони», ст. 346—351.

Въ 1818 году вышла изъ Кишиневской духовной типографіи молдавская псалтирь. Въ ней помѣщены всѣ особенности, которыми отличается наша славянороссійская псалтирь отъ греческой и собственно румынской: въ началѣ символъ Аѳанасія, патріарха александрійскаго, краткое изложеніе вѣры св. Максима и наставленіе о сложеніи перстовъ въ крестномъ знаменіи; въ срединѣ послѣ каждой канѣизмы—нѣкоторыя тропари, взятые изъ октоиха, и молитвы; а въ концѣ послѣдованіе по исходѣ души отъ тѣла, помянникъ и уставъ, какъ пѣть двѣнадцать псалмовъ, пѣтыхъ въ древности пустынниками.

Въ 1819 году напечатана была въ экзаршеской типографіи общая минея на молдавскомъ языкѣ. Митрополитъ Гавріилъ снабдилъ ее предисловіемъ слѣдующаго содержанія: «Желая восполнить недостатокъ мѣсячныхъ миней въ Бессарабской области ¹⁾, мы нашли нужнымъ перевести съ славянскаго языка на молдавскій, по крайней мѣрѣ, общую минею. Къ переводу мы прибавимъ службу на праздникъ Покрова Пресвятой Богородицы. Праздникъ этотъ ведетъ свое происхожденіе изъ Греціи. вмѣстѣ съ христіанской вѣрой онъ перешелъ въ Россію, а въ нашихъ мѣстахъ пока еще не сдѣлался всеобщимъ. Такъ какъ страна наша покровительствомъ Божіей Матери избавилась отъ ига Агарянскаго и присоединена къ Россіи, то слѣдуетъ и намъ чтить этотъ праздникъ. Вотъ почему и напечатали мы службу его въ концѣ настоящей книги» ²⁾.

(Окончаніе слѣдуетъ).

Письмо въ редакцію.

Милостивый Государь г. Редакторъ!

Прошу не отказать въ напечатаніи въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ моего нижеслѣдующаго письма.

Г. г. учителя-сотоварищи! воспользуемся случаемъ для возбужденія важнаго для насъ вопроса объ открытіи журнала, подобнаго Еп. Вѣдомостямъ. Теперь, когда много учителей вызвано на педагогическіе курсы въ г. Кишиневъ, самое подходящее время для обсужденія этого вопроса совмѣстно съ о. епархальнымъ наблюдателемъ. Назрѣвшую потребность въ такомъ журналѣ считаю лишнимъ доказывать: но всякій можетъ задать вопросъ, откуда достать средствъ для такого дѣла. Дѣйствительно, для этого дѣла понадобятся деньги, какими учителя, получающіе скудное жалованіе, не могутъ располагать. Но если

¹⁾ Въ Бессарабской губ. и теперь многіе молдавскіе сельскіе приходы, по бѣдности своихъ церквей, не имѣютъ мѣсячныхъ миней на румынскомъ языкѣ.

²⁾ Переводъ службы сдѣланъ съ нашей октябрьской мѣсячной минеи.

нѣтъ достаточныхъ средствъ для открытія самостоятельнаго органа, то, мнѣ кажется, всякій изъ учителей сможетъ пожертвовать 1—2 рублями для такой организаціи дѣла. Такъ какъ церковныхъ школъ въ Кишиневской Епархіи свыше 600, то на полученную сумму денегъ, можно надѣяться, редакция Кишин. Еп. Вѣдомостей согласится принять на себя трудъ редактировать и издавать въ видѣ прибавленія въ тѣхъ же Еп. В. отдѣлѣ школьный, гдѣ бы могли печататься извѣстія о вакантныхъ учительскихъ мѣстахъ, перемѣщеніяхъ, а также статейки учителей о церковно-школьной ихъ жизни, изъ практики учителей тѣхъ же школъ и. т. под. *). Выгоды отъ обзаведенія такимъ органомъ слѣдующія: во-первыхъ, меньшее число учителей просило бы перевода, во-вторыхъ, епархіальному наблюдателю не нужно было бы списываться съ каждымъ отдѣльно, а достаточно было бы напечатать въ вѣдомостяхъ, что мѣсто занято, и, въ третьихъ, разныя извѣщенія (циркулярныя) тоже могли бы въ этомъ отдѣлѣ помѣщаться и мн. друг.

Будемъ надѣяться, что наше школьное начальство тоже не откажется помочь намъ въ этомъ благомъ дѣлѣ и окажетъ намъ существенную помощь, ассигновавъ изъ какихъ-нибудь остаточныхъ суммъ хоть часть тѣхъ денегъ, которыя понадобятся для начала сего дѣла.

Другой же источникъ для изысканія средствъ я нахожу слѣдующій.

Церковная школа—есть помощница церкви, такъ сказать, церковная принадлежность: въ большинствѣ приходоу изъ школъ организованы церковно-пѣвческіе хоры, которые постоянно поютъ въ церкви за богослуженіемъ; большинство церквей на этотъ предметъ не отпускаетъ ни копѣйки; если бы было возможно эти два рубля отпускать на школу изъ церковныхъ суммъ, то не было бы обременительнымъ для церкви вмѣсто 6 руб. на Еп. Вѣд. отсылать 8 руб. прямо въ редакцію; но, впрочемъ, обязывать кого-нибудь не имѣемъ надобности и правъ. Предположенія, какъ первое такъ и второе, нахожу подходящими и ни для кого необременительными. Г.г. учителя-курсисты! Жду отъ васъ всесторонняго обсужденія сего вопроса и рѣшенія въ благопріятномъ смыслѣ; льщу себя надеждой, что при разборѣ рефератовъ сей вопросъ будетъ возбужденъ.

О.о. завѣдующихъ школами прошу ознакомить своихъ учителей съ содержаніемъ сего письма въ надеждѣ, что еще кто-нибудь выскажется по сему вопросу.

Учитель церк.-приход. школы А. Глинскій.

*) Редакция съ удовольствіемъ пойдетъ навстрѣчу этому желанію учителей имѣть свой специальный отдѣлъ въ епарх. органѣ. *Ред.*



Епархіальна хроника.

13 Іюля литургію въ кафедральномъ соборѣ служилъ Преосвященный Епископъ Никодимъ. Во время Причастнаго стиха ректоромъ семинаріи о. протоіереемъ Павломъ Казанскимъ было сказано глубоко почувствованное слово.

Въ 5 часовъ пополудни того же дня въ Крестовой церкви архіерейскаго дома Преосвященнымъ Епископомъ Никодимомъ предъ иконой Божіей Матери былъ отслуженъ акаѳистъ. Во время чтенія акаѳиста припѣвы, а послѣ акаѳиста молитвы: «Подъ твою милость» «Богородице Дѣво» «Милосердія двери» «Не имамы инья помощи» «Спаси Господи» «Отче нашъ» и «Достойно есть» пѣлъ весь народъ.

15 Іюля въ день ангела Его Преосвященства, Преосвященнѣйшаго Епископа Владимира, литургію въ кафедральномъ соборѣ служилъ Преосвященный Епископъ Никодимъ. Послѣ литургіи былъ отслуженъ Святому Благовѣрному Великому Князю Владимиру молебень.

19 Іюля вечеромъ въ кафедральномъ соборѣ Преосвященный Епископъ Никодимъ отслужилъ всеобщее бѣніе.

20 Іюля въ день храмоваго праздника въ Свято-Ильинской церкви литургію, а послѣ литургіи молебень Святому Пророку Іліи отслужилъ Преосвященный Епископъ Никодимъ. Предъ молебномъ Преосвященный Никодимъ въ своей глубокопрочувствованной обращенной къ народу рѣчи выяснялъ великую подвижническую жизнь Св. Пророка Іліи.

По окончаніи служенія Владыка изволилъ посѣтить квартиру протоіерея Дынги, настоятеля Свято-Ильинской церкви.

Въ 5 ч. пополудни того же дня въ митрополіи Преосвященнымъ Епископомъ Никодимомъ былъ отслуженъ акаѳистъ. Припѣвы, а послѣ акаѳиста молитвы: «Подъ твою милость» «Богород. Дѣво» «Милосерд. двери» «Спаси Господи» и «Достойно есть» пѣлъ весь народъ.

22 Іюня въ день Тезоименитства Ея Императорскаго Величества Государыни Императрицы Маріи Ѳеодоровны литургію въ кафедральномъ соборѣ служилъ Епископъ Никодимъ. Ключарь собора прот. Сильвестръ Кульчицкій произнесъ проповѣдь. Послѣ литургіи былъ отслуженъ молебень благодарственный.

Діаконъ Г. Щербановъ.

Извѣстія и замѣтки.

◆ О свѣчныхъ церковныхъ заводахъ въ разныхъ епархіяхъ и складахъ церковной утвари и ризницы. Представляя вниманію духовенства настоящую замѣтку, являющуюся краткимъ резюме доклада предсѣдателя Кіевскаго епархіальнаго свѣчнаго завода о заводахъ и складахъ церковной утвари и ризницы (докладъ напечатанъ въ Кіевс. Еп. Вѣд. въ №№ 7—17 за т. г.), мы имѣемъ въ виду оста-



Кишиневскаго Епархіального Комитета Православнаго Миссіонерскаго Общества за 1907 годъ.

Кишиневскій Епархіальный Комитетъ Православнаго Миссіонерскаго Общества, открытый въ 1880 году при блаженной памяти Высокопреосвященномъ Архіепископѣ Павлѣ, закончилъ 28 годъ своего существованія. На основаніи § 60 Высочайше утвержденнаго устава Православнаго Миссіонерскаго Общества, Кишиневскій Епархіальный Комитетъ сего Общества долгомъ считаетъ предложить членамъ онаго по Кишиневской епархіи отчетъ за истекшій 1907 годъ: 1) о составѣ и дѣятельности Комитета, 2) о приходѣ и расходѣ суммъ и 3) о числѣ членовъ Православнаго Миссіонерскаго Общества по Кишиневской епархіи за отчетный годъ.

I.

Составъ Комитета и его дѣятельность.

Кишиневскій Комитетъ, въ силу §§ 4 и 49 Устава Православнаго Миссіонерскаго Общества, состоялъ подъ предсѣдательствомъ Его Преосвященства, Преосвященнѣйшаго Владимира, Епископа Кишиневскаго и Хотинскаго; товарищемъ Предсѣдателя состоялъ Его Преосвященство, Преосвященнѣйшій Аркадій, Епископъ Аккерманскій *). Въ составъ Комитета входили шесть членовъ, избранныхъ на двухлѣтіе въ общемъ годичномъ собраніи, бывшемъ 26 февраля 1906 года: ректоръ Кишиневской духовной семинаріи, протоіерей Павелъ Петровичъ Казанскій, Кишиневскій Каѳедраальный протоіерей Николай Васильевичъ Василевскій, бывшій директоръ народныхъ училищъ Бессарабской губ., дѣйствительный статскій совѣтникъ Александръ Лукничъ Крыловъ, дѣйствительн. статскій сов.

*) Преосвященный Епископъ Аркадій Высочайше уволенъ 12-го октября 1907 года согласно прошенію на покой.

редвиженіяхъ. Нефтяное отопленіе паровика, обслуживающаго весь заводъ, обходится сравнительно дешево, въ 2238 р. Выбѣленный воскъ по бѣлизнѣ превосходитъ воскъ другихъ заводовъ, что объясняется высокимъ качествомъ приобретаемаго желтаго воска, а также и тѣмъ, что при отстоѣ его на слабомъ огнѣ въ него вливается купоросное масло. Фитильная бумага приобретается по 20 руб. за пудъ и сучится монахинями мѣстнаго женскаго монастыря по 1 р. 40 коп. за пудъ.

Московскій заводъ (1879 г.).

На застроенной усадьбѣ завода находятся домовая церковь, церковно-приходская школа, обширныя котельныя съ паровыми котлами, просторныя мастерскія съ полнымъ комплектомъ необходимыхъ инструментовъ, большія кладовыя, спальни и столовая для рабочихъ на 150 человекъ, квартиры для причта, смотрителя, учителя, фельдшера и нѣкоторыхъ старшихъ служащихъ, пріемный покой съ аптекою, сарай, конюшни для 8 лошадей и пр. Мастерскія оборудованы ручными тягловальными машинами. Вырабатывается въ теченіе года до 50000 пудовъ свѣчей. 12 десятинъ заняты воскобѣлильными кроватями. Для защиты кроватей отъ пыли кругомъ усадьбы насажены ели. Для купанія рабочихъ и полосканія бѣлья въ усадьбѣ есть прудъ. Стоимость имущества простирается до 400,000 рублей.

По уставу покупка изъ епархіальнаго завода свѣчей обязательна для всѣхъ церквей. Всѣ рабочіе получаютъ, въ цѣляхъ огражденія завода отъ забастовокъ, плату отъ пуда выработаннаго матеріала. Организация Московскаго завода должна быть признана громоздкой и расточительной и именно по слѣдующимъ соображеніямъ. Мастерскія завода оборудованы сравнительно недавно, когда въ отношеніи къ свѣчнымъ заводамъ были придуманы многія механическія усовершенствованія. Съ примѣненіемъ этихъ усовершенствованій къ оборудованію завода, здѣсь могло значительно сократиться количество рабочихъ рукъ, въ 5—6 разъ. Устройство церкви и приходской школы является излишнимъ, такъ какъ школа обслуживаетъ неимѣющихъ никакого отношенія къ заводу сосѣднихъ жителей. Для продажи свѣчей въ Москвѣ существуетъ главный складъ и 14 меньшихъ складовъ и лавокъ: кромѣ того есть еще 13 уѣздныхъ лавокъ. При такихъ обширныхъ операціяхъ заводъ получилъ прибыли 149 тысячъ, когда могъ бы получать до 175000 р. въ годъ. Причиной тому неправильное, непрактичное веденіе дѣла. Заводы Костромской (1894 г.), Ярославскій (1899 г.), Самарскій (1905 г.), Орловскій (1889 г.), Курскій (1883 г.), Симбирскій (1891 г.), Казанскій

(1886 г.); и Нижегородскій (1867 г.), какъ въ техническомъ отношеніи, такъ и въ отношеніи улучшенія и удешевленія производства, не представляютъ ничего особеннаго, они устарѣли и представляютъ много неудобствъ: укажемъ на нѣкоторыя особенности заводовъ. а) Въ Костромскомъ заводѣ пробѣлка воска совершается на кроватяхъ безъ подстилки рогожи. Кровати закрываются строганными досками въ $1\frac{1}{4}$ дюйма толщины. Бѣлится воскъ хорошо. Отапливается заводъ дровами, стоящими довольно дешево—1000 руб. въ годъ. б) Ярославскій заводъ. При выдѣлкѣ свѣчей срѣзается свѣча въ барабанѣ и затѣмъ ножами. Растопочный сарай для бѣлки воска и перетопки огарковъ деревянный; аппараты этого сарая обслуживаются заводскимъ паровикомъ. Въ воскобѣлильнѣ выбѣливается до 3000 пуд. воска ежегодно. Извлеченіе воска изъ отбросовъ производится химическимъ путемъ, посредствомъ бензинового экстрактора. в) Особенностью Орловскаго завода является заведенная при заводѣ пасѣка, но она ни финансовыхъ ни культурныхъ цѣлей не достигаетъ; расходы по ея содержанію превышаютъ приходъ. г) Въ Самарскомъ заводѣ для срѣзыванія свѣчей съ валовъ мѣстнымъ техникомъ придумана особая срѣзальная машина, которая по рельсамъ передвигается отъ одной тягловой машины до другой и рубитъ свѣчу механически. Имѣется еще въ Самарскомъ заводѣ динамо-машина для электрическаго отвѣщенія и приспособленія для химической бѣлки воска. д) Къ особенностямъ Нижегородскаго завода нужно отнести изготовленіе свѣчей въ пудъ и даже въ 3 пуда вѣсомъ. Для продажи свѣчей существуетъ 30 свѣчныхъ лавокъ, завѣдуемыхъ священниками, съ вознагражденіемъ по 2 руб. отъ каждаго проданнаго пуда свѣчей.

Во всѣхъ перечисленныхъ епархіяхъ имѣются епархіальные лавки для продажи, кромѣ восковыхъ свѣчъ, оливковаго масла, лампадныхъ принадлежностей, зажигательной вѣтки, ладана, церковнаго вина, экономическаго угля и другихъ вещей церковной необходимости. Лавками завѣдуютъ священники, за что получаютъ по 100 р., а торгуютъ въ лавкахъ приказчики съ жалованіемъ по 360 руб. въ годъ. Ладану сбывается среднимъ числомъ 200—300 съ лишнимъ пудовъ. Масла продается отъ 1000 до 3000 пудовъ ежегодно. Прибыли годичной лавки даютъ 10000—12000 руб.

Продажная стоимость свѣчей вращается между 36—32 рублями за цвѣтныя, 32—30 р. за зеленныя, 30—28 р. за бѣлыя и 29—27 р. за желтыя свѣчи. Огарки покупаются отъ 18 до 20 руб. за пудъ. При-

обращается воскъ частью изъ-за границы и Люненбургской и Рейнской воскобъдильнѣ, частью изъ Сибири и средней Россіи цѣной 25—28 р. за п.

Внутренняя постановка свѣчныхъ заводовъ и организація ихъ дѣятельности во всѣхъ почти заводахъ одинакова, съ разницей, впрочемъ, сообразно производительности завода, въ количествѣ наблюдателей и рабочихъ рукъ. Директорская обязанность поручается предѣдателямъ (получаетъ въ годъ 350—240 р.) и 3—5 членамъ (вознагражденіе — каждому по 150 р.) Смотритель завода (получаетъ отъ 1400 до 2000 р.) фактически производитъ всѣ сложныя операціи завода. Канцелярія состоитъ изъ бухгалтера (получаетъ въ годъ 600—800 р.), писемководителей (240—300 р.) и конторщиковъ. Наблюдательно-ревизіонныя функции управляетъ ревизіонная комиссія въ составѣ отъ 3-хъ до 5 лицъ (30—50 р. въ мѣсяць). Жалованье рабочимъ отъ 15 до 35 р. въ мѣсяць. Старшій рабочій получаетъ отъ 240 до 600 р. въ годъ.

Редакторъ, преподаватель духовной семинаріи
Василій Курдиновскій.

О В Ъ Я В Л Е Н І Е.

Въ семиклассномъ КОММЕРЧЕСКОМЪ училищѣ
кишиневскаго общества распространенія
коммерческаго образованія,
съ правами казенныхъ реальныхъ и обще-
ственныхъ коммерческихъ училищъ
(Подольская, уг. Пушкинской).

съ 16 августа

пріемные экзамены
во всѣ классы.

3—7

Товарищъ Предѣдателя Д. Н. Дмитріевъ.

Печатать дозволяется. Кишиневъ. 20-го іюля 1908 года.
Цензоръ д. с. с. Андрей Пархомовичъ.



Кишиневскаго Епархіального Комитета Православнаго Миссіонерскаго Общества за 1907 годъ.

Кишиневскій Епархіальный Комитетъ Православнаго Миссіонерскаго Общества, открытій въ 1880 году при блаженной памяти Высокопреосвященномъ Архіепископѣ Павлѣ, закончилъ 28 годъ своего существованія. На основаніи § 60 Высочайше утвержденнаго устава Православнаго Миссіонерскаго Общества, Кишиневскій Епархіальный Комитетъ сего Общества долгомъ считаетъ предложить членамъ онаго по Кишиневской епархіи отчетъ за истекшій 1907 годъ: 1) о составѣ и дѣятельности Комитета, 2) о приходѣ и расходѣ суммъ и 3) о числѣ членовъ Православнаго Миссіонерскаго Общества по Кишиневской епархіи за отчетный годъ.

I.

Составъ Комитета и его дѣятельность.

Кишиневскій Комитетъ, въ силу §§ 4 и 49 Устава Православнаго Миссіонерскаго Общества, состоялъ подъ предсѣдательствомъ Его Преосвященства, Преосвященнѣйшаго Владимира, Епископа Кишиневскаго и Хотинскаго; товарищемъ Предсѣдателя состоялъ Его Преосвященство, Преосвященнѣйшій Аркадій, Епископъ Аккерманскій *). Въ составъ Комитета входили шесть членовъ, избранныхъ на двухлѣтіе въ общемъ годичномъ собраніи, бывшемъ 26 февраля 1906 года: ректоръ Кишиневской духовной семинаріи, протоіерей Павелъ Петровичъ Казанскій, Кишиневскій Каѳедральный протоіерей Николай Васильевичъ Василевскій, бывшій директоръ народныхъ училищъ Бессарабской губ., дѣйствительный статскій совѣтникъ Александръ Лукичъ Крыловъ, дѣйствительн. статскій сов.

*) Преосвященный Епископъ Аркадій Высочайше уволенъ 12-го октября 1907 года согласно прошенію на покой.

Андрей Михайловичъ Пархомовичъ, статскій совѣтникъ Іосифъ Михайловичъ Пархомовичъ и священникъ Ілія Николаевичъ Филатовъ (онъ же избранъ и казначеемъ Комитета); дѣлопроизводителемъ Комитета состоялъ діаконъ Кишиневскаго кафедральнаго собора Ілія Чакиръ. Членами ревизионной комиссіи по Комитету состояли протоіерей: Іоаннъ Степановичъ Бутукъ, Константинъ Георгіевичъ Поповичъ и Михаилъ Михайловичъ Чакиръ.

Согласно Уставу Православнаго Миссіонерскаго Общества, Кишиневскій Епархіальный Комитетъ имѣлъ въ надлежащее время собранія какъ для повѣрки приходо-расходной книги, такъ и для обсужденія предметовъ, вызываемыхъ ходомъ дѣлъ по Комитету.

Дѣятельность Комитета по Кишиневской епархіи, свободной отъ инородцевъ нехристіанъ, состояла въ отчетномъ году, какъ и во всѣ предыдущіе годы его существованія, въ сборъ денежныхъ средствъ, необходимыхъ на удовлетвореніе нуждъ Православнаго Миссіонерскаго Общества, чрезъ возбужденіе въ мѣстномъ населеніи епархіи сочувствія къ великому и святому дѣлу миссіонерскаго служенія и, благодареніе Богу, то сочувствіе къ святымъ дѣламъ Православнаго Миссіонерскаго Общества, поддерживаемое духовенствомъ, не оскудѣваетъ въ православномъ населеніи епархіи, хотя вслѣдствіе общихъ по Руси неблагопріятныхъ жизненныхъ условій истекшаго года, число пожертвованій денежныхъ и уменьшилось сравнительно съ предшествовавшими годами. Православное населеніе епархіи въ отчетномъ году внесло свою посильную лепту на дѣло распространенія Православной христіанской вѣры между язычниками имперіи чрезъ записи своихъ пожертвованій въ разсылаемые отъ Совѣта Православнаго Миссіонерскаго Общества листы, чрезъ существующіе въ церквахъ кружки и тарелочный сборъ въ недѣлю Православія. Господь видимо благословилъ ревность о святомъ дѣлѣ. За 28 лѣтъ существованія Комитета въ епархіи, въ кассу Комитета поступило болѣе 73000 рублей наличными деньгами и въ процентныхъ бумагахъ 3300 р. На нужды Сибирскихъ миссій препровождено около 69000 рублей.

Текущая дѣятельность Комитета въ отчетномъ году велась по установленному, согласно подлежащимъ §§ устава Общества, порядку. Поступившія въ Комитетъ бумаги предварительно были разсматриваемы Его Преосвященствомъ, предсѣдателемъ Комитета, и съ соотвѣтствующи-

ми на нихъ резолюціями передавались въ канцелярію для доклада Совѣту Комитета. Поступившія въ Комитетъ денежныя пожертвованія записывались казначеемъ въ приходо-расходную книгу и относились въ Кишиневское Отдѣленіе Государственнаго Банка для храненія и приращенія процентами. Члены Комитета производили по третямъ года повѣрку приходо-расходной книги и суммъ Комитета, а казначей составлялъ, согласно требованіямъ § 55 устава Общества, третнюю вѣдомость о суммахъ Комитета и отсылалъ ее въ Москву, въ канцелярію Совѣта Общества.

Членовъ Православнаго Миссіонерскаго Общества по Кишиневскому Комитету въ отчетномъ году было 91. Общее число членовъ въ отчетномъ году уменьшилось противъ 1906 г. на 13 и въ кассу Комитета поступило меньше 1906 г. на 200 р. 77 к. Сумма денежныхъ взносовъ была бы больше, если бы всѣ члены дѣлали взносы исправно и если бы исправно высылаемы были сборы всѣми благочинными. Такъ благочинные 1-го округа Хотинскаго уѣзда и 4-го округа Бѣлецкаго уѣзда совершенно не представили сбора по листамъ, несмотря на неоднократное требованіе представить сборъ въ Комитетъ, а благочинные 3-го округа Кишиневскаго уѣзда и 1-го округа Аккерманскаго уѣзда представили сборы въ 1908 году.

II.

Вѣдомость о приходѣ и расходѣ суммъ Комитета.

П Р И Х О Д Ъ.

Неприкосновенный капиталъ.

	Руб.	Коп.
а). Отъ 1906 года оставалось наличными	8	24
б). Въ свидѣтельствахъ 4% Государственной ренты.	2300	—
ИТОГО	2308	24

Запасный капиталъ.

а) Отъ 1906 года оставалось наличными	479	27
б). Въ свидѣтельствахъ 4% Государственной ренты.	1000	—
в). Въ 1907 году поступило сбора по листамъ	823	46
г). Въ недѣлю Православія	613	81
д). Поступленій выше и ниже членскаго взноса (пожертвовано причтами 5 округа Хотинскаго уѣзда)	7	55
ИТОГО	2924	09

Расходный капиталъ.

	Руб.	Коп.
Отъ 1906 года оставалось наличными	1257	89
Въ 1908 году поступило:		
Членскихъ взносовъ: { лично	199	—
{ по листамъ	158	—
Кружечнаго сбора: { отъ благочинныхъ	561	67
{ черезъ Консисторію	125	97
Процентовъ съ капитала.	230	73
ИТОГО	2533	26

РАСХОДЪ.

Неприкосновенный капиталъ.

Въ 1907 году расхода не было. — —

Запасный капиталъ.

Отослано въ Забайкальскій Комитетъ 1479 27

Расходный капиталъ.

а). Дѣлопроизводителю за веденіе писмоводства и переписку отчета.	15	—
б). За напечатаніе приглашеній въ Общее Собраніе, на покупку конвертовъ и почтовыхъ марокъ для разсылки приглашеній и отчета,	1	20
в). За напечатаніе бланковъ и отчета	24	11
г). За храненіе процентныхъ бумагъ въ Кишиневскомъ Отдѣленіи Государственнаго Банка	1	35
д). Отослано въ Забайкальскій Комитетъ	1270	73
е) На переводъ денегъ	1	20
ИТОГО	2792	86

Остается къ 1-му января 1908 года.

а). неприкосновеннаго капитала наличными	8	24
Въ Государственной 4% рентѣ	2300	—
б) Запаснаго капитала наличными	444	82
Въ Государственной 4% рентѣ	1000	—
в). Расходнаго капитала наличными	1219	67

Процентныя бумаги и наличныя деньги Комитета хранятся въ Кишиневскомъ Отдѣленіи Государственнаго Банка, послѣднія по 2 книжкамъ Сберегательной кассы и по одной расчетной книжкѣ.

Предсѣдатель Комитета Владимиръ Епископъ Кишиневскій и Хотинскій.

Члены Комитета: { д. с. с. Александръ Крыловъ.
д. с. с. А. М. Пархомовичъ.
Каѳедральный протоіерей Ник. Василевскій,
с. с. І. М. Пархомовичъ.
Казначей священникъ П. Филатовъ.
Дѣлопроизводитель Діаконъ Ілія Чакиръ.

Приложеніе I.

I. Списокъ дѣйствительныхъ членовъ Кишиневского Епархіального Комитета Православнаго Миссіонерскаго Общества.

Члены пожизненные.

- 1., Преосвященный Владимиръ, Епископъ Кишиневскій и Хотинскій.
- 2., Высокопреосвященный Неофитъ, находящійся на покоѣ въ г. Измаилѣ.
- 3., Высокопреосвященный Іаковъ, нынѣ Архіепископъ Симбирскій.
- 4., Цотомственный почетный гражданинъ Георгій Алексѣевичъ Пронинъ.
- 5., Бывшій настоятель Кипріяновскаго монастыря, нынѣ Архимандритъ Аѳонскаго Заграфскаго монастыря Григорій.
- 6., Священникъ Петръ Раецкій.
- 7., Священникъ Василій Никандровичъ Чайковскій.
- 8., Землевладелецъ Θεодоръ Захарьевичъ Щербанъ.

II. Внесли членскіе взносы лично.

Члены, внесшіе болѣе 3 рублей.

- 1., Преосвященный Аркадій, бывшій Епископъ Аккерманскій.
- 2., Введенскій Викторъ Егоровичъ, Секретарь Консисторіи.

Члены, внесшіе 3 рубля.

- 1., Бессарабскій губернаторъ Алексѣй Николаевичъ Харузинъ.
- 2.,

Наталія Васильевна Харузина. 3.. Анѳимъ, Архимандритъ 4.. Агафангелъ, іеромонахъ. 5., Василевскій Николай. протоіерей. 6., Гинкуловъ Кирилъ, протоіерей. 7.. Гырбу Михайлъ одноворець. 8.. Гурій, іеромонахъ, Епархіальный Миссіонеръ. 9., Досяеѳ, іеромонахъ. 10.. Дубневичъ Теофанъ, священникъ. 11.. Дынга Георгій. протоіерей. 12.. Крыловъ Александръ Лукичъ, дѣйствительный статскій совѣтникъ. 13., Казанскій Павелъ Петровичъ, протоіерей, ректоръ семинаріи. 14., Лашковъ Николай Васильевичъ, протоіерей. 15., Пархомовичъ Андрей Михайловичъ, дѣйствительный статскій совѣтникъ; 16., Пархомовичъ Іосифъ Михайловичъ статскій совѣтникъ; 17., Парѳенъ Константинъ Димитріевичъ, священникъ; 18., Савва Іоаннъ Теодоровичъ, священникъ; 19., Сладкопѣвцевъ Петръ Алексѣевичъ, смотритель духовнаго училища; 20., Сушицкій Тимонъ, Тимонъ, священникъ; 21., Стратулеско Юрій, староста Св. Ильинской г. Кишинева церкви; 22.. Филатовъ Ілія Николаевичъ, священникъ; 23., Чакирь Михайлъ Михайловичъ, протоіерей.

III. Внесли членскіе взносы черезъ подписные листы.

1., 1-го округа Кишиневского уѣзда, с. Яловень протоіерей Петръ Григорьевичъ Биволь; 2., Братя Курковского монастыря; 3., Шабскаго монастыря, настоятель игумень Порфирій; 4., Добрушскаго мон. Архимандритъ Порфирій. 5., Сахарянскаго мон. іеромонахъ Іосифъ. 6., Гербовецкаго монастыря. игумень Теогностъ, іеромонахи: Пантелеймонъ, Агаѳодоръ, Антоній и Псидоръ; 7., Настоятель Гинкульскаго монастыря Архимандритъ Іакимъ; 8., Настоятель Кипріяновскаго монастыря, Архимандритъ Теофилактъ Заграфскій, іеромонахи: Теодоритъ и Аѳанасій и іеродіаконъ Гейнадій; 9., Кондрицкаго скита, іеромонахи: Самуиль Заграфскій, Дометіанъ и Даніиль; 10., Цыганештскаго скита, настоятель іером. Сенесій; 11., Суручанскаго скита, іеромонахъ Ксенофонтъ; 12., Речульскаго скита начальница, мон. Евгенія; 13., Братя Ново-Нямецкаго монастыря, 14., Кишиневского уѣзда, 2 округа протоіерей Дмитрій Балтага; 15., Священникъ Андроникъ Евфиміевъ Семенель: Бендерскаго у. 2 окр., священникъ Мелетій Аввакумовъ Івановъ, 16, Бендерскаго уѣзда 3-го округа, священникъ Григорій Бабченко; 17., Священникъ Даніиль Тарановскій; 18., Протоіерей Николай Івановичъ Лашковъ; 19.. Аккерманскаго уѣзда 4-го округа, Священникъ Филиппъ Эммануиловичъ Варзоповъ; 20., Измаильскаго уѣзда 2-го округа, свя-

щенникъ Виссаріонъ Николаевичъ Ливинскій; 21., Измаильскаго уѣзда 3-го округа, священникъ Іоаннъ Іаковлевичъ Галушко; 22., Аккерманскаго уѣзда 4-го округа, священникъ Николай Θεодоровичъ Балжатарскій; 23., Оргѣвскаго уѣзда 1-го округа, священникъ Григорій Григорьевичъ Яковъ 24., Священникъ Григорій Пламадяла; 25., Оргѣвскаго уѣзда 4-го округа, священникъ Александръ Николаевичъ Агапѣвъ; 26., Пса-ломщикъ с. Красношанъ Александръ Петика; 27., Оргѣвскаго уѣзда 5-го округа, священникъ Іоаннъ Николаевичъ Мошанъ; 28., Священникъ Юма Ивановичъ Доница; 29., Бѣлецкаго уѣзда 2-го округа, протоіерей Павелъ Стефановичъ Флоровъ; 30., Священникъ Константинъ Заларьевичъ Проданъ; 31., Сорокскаго уѣзда 1-го округа, священникъ Іоаннъ Евфиміевъ Байданъ. 32., Священникъ Іоаннъ Стефановичъ Стояновъ; 33., Сорокскаго уѣзда 2-го округа, протоіерей Евфимій Проценко; 34., Протоіерей Владимиръ Котюжинскій; 35., Сорокскаго уѣзда 3-го округа, священникъ Василій Ивановичъ Гума; 36., Сорокскаго уѣзда 4-го округа, священникъ Іоаннъ Спиридоновичъ Гобжила; 37., Священникъ Неодоръ Константиновичъ Хомицкій; 38., Хотинскаго уѣзда 2-го округа, священникъ Василій Праницкій; 39., Хотинскаго уѣзда 3-го округа, священникъ Георгій Гербановскій; 40., Хотинскаго уѣзда 4-го округа священникъ Иларіонъ Димитріевичъ Синевичъ.



Приложение II.

Количество сбора по отдельнымъ благочинническимъ округамъ и уѣздамъ епархіи:

№ по порядку		Сборъ по листамъ.		Сборъ въ недѣлю Правосл.		Кружечнаго сбора.	
		РУБ.	КОП.	РУБ.	КОП.	РУБ.	КОП.
1	Кишиневскаго градскаго благочинія	3	89	34	27	10	74
2	Кишиневскаго Каѳедральнаго Собора	1	25	14	08	3	79
3	1-го округа Кишиневскаго уѣзда	20	85	18	68	17	31
4	2-го округа » »	30	77	20	74	28	35
5	3-го округа » »	—	—	—	—	—	—
6	4-го округа » »	20	72	19	02	17	77
7	1-го округа Бендерскаго уѣзда	54	89	31	69	11	50
8	2-го округа » »	26	57	21	51	17	30
9	3-го округа » »	33	78	—	—	35	36
10	1-го округа Аккерманскаго уѣзда	—	—	—	—	5	38
11	2-го округа » »	22	66	13	43	27	73
12	3-го округа » »	33	33	20	85	8	10
13	4-го округа » »	29	42	5	20	10	—
14	1-го округа Измаильскаго уѣзда	13	74	15	72	—	—
15	2-го округа » »	33	82	6	05	11	70
16	3-го округа » »	23	80	36	20	4	03
17	4-го округа » »	28	33	16	81	20	30
18	1-го округа Оргѣвскаго уѣзда	42	30	29	13	29	41
19	2-го округа » »	14	31	10	42	11	05
20	3-го округа » »	16	40	13	56	16	57
21	4-го округа » »	44	79	13	54	28	24
22	5-го округа » »	37	03	23	82	27	63
23	1-го округа Бѣлецкаго уѣзда	34	27	29	66	9	39

			РУБ.	КОП.	РУБ.	КОП.	РУБ.	КОП.	
24	2-го округа	Бѣлецкаго	уѣзда	21	25	12	85	17	56
25	3-го округа	»	»	17	82	13	09	13	44
26	4-го округа	»	»	—	—	8	75	9	15
27	1-го округа	Сороккаго	уѣзда	25	79	21	21	20	73
28	2-го округа	»	»	44	08	28	72	—	—
29	3-го округа	»	»	18	85	17	76	18	48
30	4-го округа	»	»	42	71	15	97	21	82
31	1-го округа	Хотинскаго	уѣзда	—	—	13	49	11	40
32	2-го округа	»	»	23	47	15	57	24	37
33	3-го округа	»	»	12	21	12	98	15	68
34	4-го округа	»	»	23	89	12	63	9	75
35	5-го округа	»	»	21	59	—	—	10	74
36	Правленія Архіерейскаго Дома . . .			—	—	4	60	1	50
37	Курковскаго монастыря			5	—	5	10	4	60
38	Гиржавскаго монастыря			—	—	1	80	2	60
39	Ново-Нямецкаго монастыря . . .			9	03	8	73	2	66
	Черезъ благочиннаго монастырей отъ монастырей мужскихъ:								
40	Каларашевскаго монастыря . . .			4	50	1	05	2	35
41	Шабскаго »			7	20	2	80	1	95
42	Добрушскаго »			22	21	1	80	2	52
43	Гинкульскаго »			12	—	1	30	1	91
44	Сахарнянскаго »			5	40	—	45	1	12
45	Фрумошскаго »			6	02	1	25	2	04
46	Гербовецкаго »			16	50	2	83	3	30
47	Кипріяновскаго »			25	—	2	81	2	45
	Скитовъ мужскихъ:								
48	Ковдрицкаго скита			14	—	1	19	1	28
49	Цыганештскаго »			3	12	—	95	—	70

		РУБ.	КОП.	РУБ.	КОП.	РУБ.	КОП.
50	Суручанскаго скита	11	30	2	18	1	70
	Скитовъ женскихъ:						
51	Хировскаго скита	1	90	1	—	1	65
52	Таборскаго »	3	30	—	95	1	90
53	Речульскаго »	4	—	2	27	2	85
54	Варзарентскаго »	5	40	1	90	2	52
55	Кошелевскаго »	12	—	1	30	1	91

Общему Собранію членовъ Православнаго Миссіонерскаго Общества по Кишиневскому Комитету,

Ревизионной Комиссiи по Комитету

ДОКЛАДЪ.

1908 г. февраля 19 дня, мы, нижеподписавшіеся, члены Ревизионной Комиссiи, рассмотрѣвъ приходо-расходную книгу Кишиневскаго Комитета Православнаго Миссіонерскаго Общества 1907 г. и сличивъ ее съ отчетомъ по Комитету за тотъ же годъ и надлежащими документами нашли:

- 1) остатокъ отъ 1906 г. къ 1907 г. перенесенъ вѣрно;
- 2) приходъ и расходъ комитетскихъ суммъ записанъ правильно;
- 3) приходо-расходная книга какъ въ записяхъ, такъ и въ страничныхъ итогахъ, ведена правильно и аккуратно;
- 4) остатокъ къ 1-му января 1908 года наличными деньгами и билетами показанъ правильно и оказался на лицо;
- 5) отчетъ во всемъ согласенъ съ книгою и документами

Члены повѣрочной Комиссiи: {
 Протоіерей *Іоаннъ Бутукъ.*
 Протоіерей *Константинъ Поповичъ.*
 Протоіерей *Михаилъ Чакиръ.*

